

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Advent-zending sticht ziekenhuis op Curacao

WILLEMSTAD — Het adventzendinggenootschap in de Nederlandse Antillen heeft het initiatief genomen om in de Prinses Margriet-gebied te Groot Davelaar een ziekenhuis in te richten van ongeveer vijftig bedden. Daarnaast een polikliniek, een kleine operatiekamer en een verpleegafdeling. Het genootschap heeft daartoe het eilandbestuur verzocht met het verzoek om het gebouwencomplex en de verpleegafdeling in huurkoop over te dragen. De afbetaling zal in jaren geschieden met dien verstande dat zolang de koopsom niet is betaald, het eilandgebied niet geheel aan het eilandbestuur zal worden overgedragen. Het eilandgebied reserveert in het ziekenhuis een minimum van vijftig bedden tegen de tarieven, geldende voor het St. Elisabeth hospitaal. Een formele overeenkomst tussen het adventzendinggenootschap en het eilandbestuur zal te zijner tijd goedkeuring aan de eilandsraad worden voorgelegd.

Eilandgebied reserveert minimum van 25 bedden

Dit deelt het bestuurscollege mee in een brief d.d. 1 augustus aan de eilandsraad, waarin zij aankondigt de juiste bestemming te hebben gevonden voor de Prinses Margriet-gebied. Het be merkt op, dat de Prinses Margriet-gebied destijds door het eilandbestuur met een tweeledig doel werd overgenomen: in de eerste plaats om te voorkomen dat de overpleging van het Wit-Gele Kruis zou gaan aan de toenemende tekorten van de kraamkliniek, gevestigd in de Prinses Margriet-gebied en in de tweede plaats om de Prinses Margriet-gebied te geven in de belang van het eilandgebied. Het be merkt - zo schrijft het b.c. in de brief aan de eilandsraad - is de eilandsraad zeer hoog. De overname van het Sanatorium door het hospitaal heeft weliswaar tijdelijk enige verlichting in deze toestand gebracht, maar op iets langere termijn blijft het tekort aan ziekenhuisbedden. Het meest ernstige gebruik van de Prinses Margriet-gebied - aldus het bestuurscollege - zou naar onze mening!

Hoger beroep in zaak S.B.

WILLEMSTAD. — Zowel het ministerie als de raadsman van hoger beroep gegaan tegen het vonnis in de zaak-S.B. Deze zaak zal nu dus ook door het hof van justitie moeten worden behandeld. Naar verluidt heeft de officier van justitie gistermiddag hoger beroep aangekondigd tegen het vonnis van het gerecht in eerste aanleg. H. P. Ludens heeft het van hoger beroep gedaan. De redacteur van het weekblad 'De S.B.' werd verleden week veroordeeld tot tien maanden gevangenisstraf, waarvan zes maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en met aftrek van voorlopige vrijheid van 31 mei. Het gerecht heeft de ten laste geleide opruiming van de zaak S.B. zo spoedig mogelijk te behandelen. De heer B. van der Meer is kandidaat op de lijst van de partij en wel op de derde plaats. Ook gisteravond werd enkele malen bij het noemen van de naam S.B. gejuicht, hoewel niet zo uitbundig als verleden week het geval was te Kwartje.

moeten inhouden een verruiming van de beddenscapaciteit op het eiland. Ons college heeft gemeend de beste bestemming te hebben gevonden voor de Prinses Margriet-gebied door het aantal ziekenhuisbedden op het eiland voorlopig met vijftig bedden uit te breiden. Het genootschap waarborgt, dat de patiënten geheel vrij zullen zijn in de uitoefening van hun godsdienstige plichten en in de keuze van de door het gewenste geestelijke bijstand. Tot zover de brief van het b.c. aan de eilandsraad.

Reeds enige tijd geleden circuleerden er geruchten rond de mogelijkheid, dat het Adventzendinggenootschap een ziekenhuis zou beginnen op Curacao. Twee jaar geleden reeds informeerde de Amigoe hiernaar bij de toen pas op Curacao aangekomen dominee J. Brinkman. Deze kon toe daaromtrent nog niet veel concreets zeggen. Nog onlangs, ongeveer twee weken geleden, werd nogmaals hiernaar geïnformeerd. Toen werd wel duidelijk, dat er plannen in deze richting bestonden.

Ruime ervaring
Het Adventzendinggenootschap kan bogen op een ruime ervaring op het gebied van het hospitaalwezen. Men heeft de leiding over ongeveer driehonderd ziekenhuizen over de gehele wereld, zowel in Amerika als in Afrika en Latijns Amerika en het Caribisch gebied. Van de zestigduizend gepensioneerde medewerkers van genoemd gezelschap zijn er veertigduizend werkzaam geweest in deze ziekenhuizen. De dokters, werkzaam in deze ziekenhuizen worden groten-deels opgeleid aan de eigen medische universiteit van het Adventzendinggenootschap in de Verenigde Staten. Lona-Linda. Ziekenhuizen heeft men

Quarantaine in Houston

HOUSTON. — In het quarantaine-gebouw in Houston zijn dinsdag vier mensen in speciale afzondering geplaatst nadat een vacuumpomp die mogelijk besmet met maanmateriaal bevatte, bleek te lekken. De vier personen, geïsoleerd van de andere aanwezigen, zijn al in quarantaine zijn, om te voorkomen dat zij eventueel een gewone aardse infectie overbrengen en daardoor zouden verhinderen dat de drie ruimtevaders maandag hun afzonderlijke terugreis kunnen maken. NASA-medicus dr Charles Berry zei dat de lekkende pijp door de kamer loopt waar de likjes van muizen worden onderzocht die met maanmateriaal zijn ingeënt.

Specialisten verwacht

Aangenomen mag worden, dat met betrekking tot het op Curacao te beginnen ziekenhuis, op dit ogenblik nog niet veel concreets te zeggen valt. Spoedig kunnen specialisten van genoemd zendinggenootschap op Curacao verwacht worden, die zullen bekijken in welke richting men zal gaan. Deze specialisten zijn voor dit werk speciaal opgeleid. Als het werk eenmaal begonnen is trekken zij zich terug om het over te laten aan de vaste staf van het ziekenhuis.

Over de toekomst valt daarom ook nog weinig te zeggen. Men mag echter aannemen, dat het Adventzendinggenootschap hoopt op een grote uitbloei van dit nieuwe ziekenhuis. Daarbij zal men graag samenwerken met het reeds bestaande hospitaal. Voor het werk heeft men, zo wordt vernomen, in de kringen van het Adventzendinggenootschap grote bewondering en waardering. Ook elders bestaat deze samenwerking, zo werd de Amigoe verzekerd. Men hoopt in de naaste toekomst meer nieuws te kunnen verschaffen. Over de datum van een eventuele opening kan nu nog niets definitiefs gezegd worden.



Te Luis Paula hield Frente Obrero y liberacion 30 mei gisteravond zijn tweede openbare vergadering. Ook nu weer bestond er zeer grote belangstelling hier-

voor. Het zag er naar uit, dat de opkomst van het publiek nog groter was dan verleden week. Van verschillende kanten hoorde men zeggen: "Ik heb nog nooit

zo'n drukke politieke vergadering gezien". De politie - zeker dertien man geuniformeerd personeel was ter plaatse - leidde het verkeer in goede banen. Het woord werd gevoerd door verschillende kandidaten. Ook nu werd er opvallend hard geapplaudiseerd, toen de heer Jan Smeulders de passage voorlas uit de "boodschap" van Stanley Brown, waarin deze zijn angst uitspreekt voor een revolutie als de overheid de zaken niet anders gaat aanpakken. Eveneens was er luid applaus toen lijsttrekker W. (Papa) Godett verklaarde, dat men de volgende keer met wapens de straat op zal gaan. Er deden zich geen moeilijkheden voor tijdens en na de vergadering.

Verdere inkrimping dit jaar troepensterkte in Vietnam

WASHINGTON — In de loop van deze maand zal een nieuwe Amerikaanse troepenvermindering in Vietnam worden aangekondigd. Dit is bevestigd door president Nixons woordvoerder Ronald Ziegler, volgens wie de Amerikaanse president van mening is dat de militaire toestand in Vietnam is verbeterd. Ziegler sprak van het bekendmaken van nieuwe "vervangings" van Amerikaanse troepen, de officiële zegswijze, aangezien, volgens de Amerikaanse en Zuid-Vietnamese opvatting, de Amerikanen worden vervangen door Zuid-Vietnamese eenheden. Volgens geruchten die in Washington de ronde doen, ligt het in het voornemen van de Amerikaanse regering om voor het einde van dit jaar 100.000 Amerikanen uit Vietnam te halen.

de woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken in Washington meedeelde, voeren de Verenigde Staten daarover besprekingen met hun bondgenoten. Hij zei dit naar aanleiding van een verklaring van de Thaise minister van buitenlandse zaken, Thanat Khoman, vorige week die zei dat zijn regering de Thaise troepen gaarne uit Vietnam zou terugtrekken omdat ze in Thailand nodig zijn.

Rond "boe"-affaire Voor p.g. geen grond onderzoek

WILLEMSTAD — Voor de waarnemend procureur-generaal blijken op "grond van de thans (onderstreept) in bedoeld schrijven, red. door u, gestelde feiten" geen gronden aanwezig te zijn voor "een strafrechtelijk onderzoek" naar de "vrijheidsberoving", waarvan de heer H. (Bebe) Rojer op 23 juli het slachtoffer zou zijn geweest. Een ander blijkt uit een schrijven van de waarnemend p.g. aan de heer Rojer.

In bedoeld schrijven wordt de heer Rojer er op gewezen, dat hij "op grond van het bepaalde in artikel 26 van het Wetboek van strafvordering Nederlandse Antillen" zich "wellicht tot de rechter in eerste aanleg (zou) kunnen wenden". De aanklacht van vrijheidsberoving was ingediend tegen de officier van justitie mr L.R. Nahr.

In kamer officier

Zoals de Amigoe meldde had de heer Rojer de klacht ingediend, omdat hij op genoemde dag door de officier op diens kamer gedurende een paar minuten van zijn vrijheid beroofd was geweest. De officier had de heer Rojer meegenomen naar zijn kamer, omdat er eerder op de morgen van 23 juli uit de menigte "boe" was geroepen tegen de officier bij het gerechtsgebouw. Het vermoeden bestond, dat de heer Rojer "boe" had geroepen. Bij het gesprek op de kamer van de officier had deze zich voor de deur opgesteld zodat de heer Rojer, zoals hij verklaarde, geen kans had gehad de kamer te verlaten. De volgende dag werd er wederom "boe" geroepen tegen de officier. Dit gebeurde, toen deze zich over de Westwerf naar de Prins der Nederlanden begaf. Toen waren het havenarbeiders, die "boe" riepen.

P.R.P. neemt niet deel aan jacht op volmachten

WILLEMSTAD — De laatste dagen, in het bijzonder vandaag, werd het hoofdstembureau overstelpt met verzoeken voor volmachten. Tot vanmiddag om vijf uur had men gelegenheid hiervoor. In een verklaring van het bestuur van de Radicale Volkspartij wordt gesteld dat deze partij om principiële redenen niet deelgenomen heeft aan de zg. volmachten-jacht welke wederom door andere partijen is gevoerd. Het bestuur vervolgt: "Zoals wel bekend, heeft zij krachtig stelling genomen tegen het volmachtstelsel zoals dit in het bestaande kiesreglement is geregeld. Ons standpunt komt hierop neer, dat het huidige systeem de deur wijd open laat voor het verkrijgen van bedoelde volmachten langs illegale (corrupte) weg, waarvan doelbewust door andere partijen gretig gebruik wordt gemaakt. Van dergelijke praktijken distantiëren wij zich dan ook volkomen". Tot zover de verklaring van het bestuur van P.R.P.

Biafra's episcopaat vraagt voedselhulp

LONDEN — DE rooms-katholieke bisschoppen van Biafra hebben uitdrukking gegeven aan hun bezorgdheid over het stopzetten van de voedselvluchten voor de hongerende bevolking. Onze mensen sterven voor onze ogen van honger. Het grootste werk dat de hulporganisaties gedurende meer dan een jaar hebben verricht wordt nu in enkele maanden vernietigd, zo zeggen de bisschoppen in een maandag in Londen gepubliceerde verklaring. Zij doen daarin een beroep op het geweten van de mensheid en zeggen dat voedsel, medicamenten en kleding dringend noodzakelijk zijn om de mensen in Biafra voor de dood te sparen. Intussen heeft het staatshoofd van Biafra, generaal Ojukwe, de voorzitters van het Franse rode kruis en het Franse comité tegen de honger een brief gezonden waarin hij voor hun hulp dank zegt. "Op dit ogenblik, terwijl de hulpverlening ernstig door politieke druk en chantage wordt bedreigd... is het voor ons zeer bemoedigend, dat sommige organisaties hun hulp standvastig en ononderbroken voortzetten. Wij zijn bewogen door het feit, dat uw Franse nationale rode kruis en het Franse comité tegen de honger hierbij op de eerste rij staan", aldus generaal Ojukwe.

Ferrania 3M
Camera's en
fotografisch
materiaal

GELUKWENS VOOR JARIGE PRINSES

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de verjaardag prinses Irene zond de minister-president van de Nederlandse Antillen G. C. Sprockel het volgende telegram aan de jarige prinses te Porto Ercole (Italië):
Mede namens bevolking Nederlandse Antillen moge ik Uwe Koninklijke Hoogheid hartelijke gelukwensen aanbieden ter gelegenheid Uwer verjaardag.

Klad-rage

OOK OP ARUBA woedt een hevige verkiezingsstrijd. Deze uit zich niet alleen door de wettelijke vergaderingen, die in de districten van Aruba worden gehouden, doch ook door het regelmatig verschijnen van pamfletten in groen of oranje, om een actuele gebeurtenis te bespreken en een nieuwe vergadering aan te kondigen. Daarnaast worden door de 32 kandidaten, die aan de verkiezingen deelnemen de nodige contactvergaderingen gehouden, waarbij gelegenheid bestaat om met kiezers problemen en plannen uitvoerig te bespreken. Ook werd een begin gemaakt met het verspreiden van pamfletten en aanplakbiljetten, waarop de foto's van kandidaten prijken en het publiek uitgenodigd wordt op deze te stemmen. Niemand heeft bezwaren tegen deze verkiezingsactiviteiten, het hoort er nu eenmaal bij.

Waartegen wel bezwaren bestaan, is dat zonder toestemming van eigenaren van woonhuizen, winkel- en kantoorpanden, deze de afgelopen dagen werden volgeplakt met pamfletten. In de Nassaustraat had een eigenaar zijn winkelpand een nieuwe verfbuurt gegeven. Een gedeelte kan hij overdoen omdat zonder zijn toestemming hierop een pamflet stevig werd geplakt. Tevens werden alle reclameborden op de hoofdverkeersweg met verkiezingspamfletten beplakt, terwijl ook de verkeersborden op de nieuwe boulevard het moesten ontgelden. Hierdoor zijn deze borden, die dienen de weggebruiker te waarschuwen, veranderd in verkiezingsborden, hetgeen toch nimmer de bedoeling van de wetgever kan zijn geweest. Tevens werden in Santa Cruz de muren van Club Estrella beklad met leuzen en verdrachtmakingen, hetgeen de club op de onkosten van het opnieuw laten verven van deze muur komt te staan. Immers vast staat dat de "schilders en plakkers", meestal actief in de nachtelijke uren, na afloop van de verkiezingen de muren e.d. niet schoon kunnen maken. Dit blijkt wel uit het feit, dat er op verschillende muren en gebouwen nog bekladdingen van de vorige verkiezingen staan. Nogmaals, wij hebben geen enkel bezwaar dat er een stevige en verantwoorde propaganda wordt gevoerd, dat men actief is om een bepaalde kandidaat te steunen, doch het is niet juist om daarbij eigendommen van andere mensen te bekladden e.d. Wij zijn ervan overtuigd dat de betrokken kandidaat dit zeker niet, zullen goedkeuren.

Daarom plak, schilder en schrijf, doch op Uw eigen panden en huizen vergeet niet ze na afloop van de verkiezingen schoon te maken, hetgeen de netheid van het eiland zeker tan goede zal komen.

MGM presents A VERNON P. BECKER and MEL MAY Production
CHARLES CHAPLIN
The Funniest Man In The World
DRIVE-IN Vrijdag 8, zaterdag 9, zondag 10 om 7.15 n.m.

Agenda Curacao

BIOSCOPIEN:
Roxy: 19.00 - 21.00 Villa Rides.
West-End: 19.00 - 21.00 Sartana.
Cineclaudia: 19.15 - 21.15 One of our
spies is missing? Drive-In: 19.15
21.15 De meiden. Cine-Rio: 20.00
Harlow. Airport Cinema I: 19.15 -
21.15 De herte zoon. Asiento: 20.30
Diamonds are brittle - leeft. 14 jr.

CINE-TRUCK:
Hedenavond te San Michiel en
morgenavond te Veeris.

BOTICA'S:
OTRABANDA: Americana, tel.:
23636. PUNDA: Popular, tel.:
11269.

DIVERSEN:
CROT VAN HATO: 09.00 -
12.00/15.00 - 18.00 Open voor
publiek.
UITZENDING (RNWO)
MIDDENGOLFBAND (375 m):
19.30 - 21.30 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Spaans.
TENTOONSTELLING: 10.00 -
12.00/16.00 - 17.30 Gallery RG,
open voor publiek.

CURUM: 22.00 - 23.00 progr.
Wally Wednesday.

VERTREK: 18.00 bursalen naar
Nederland.

BIJENKOMST: 20.00 cursillo di
cristiandad - landhuis Habaai, Ond.
Over liefdadigheidswerken.

SPORT:
VOETBAL: 18.30 C. Club Wacoo
vs DOSKO - Ristadion; 20.15
Riverside vs Victory Boys - ristadion.

HOTELS:
Hotel Curacao Int.: Dutch House:
06.00 - 01.00 Open. Waterfort
Ristorerie: 12.00 - 15.00 Open voor
lunch. 19.00 - 22.30 Open voor
dineren. Cave de Neptune: 23.00
Show. Hilton Hotel: Willemstad-
room: 19.00 - 23.00 Open voor
dineren. 21.00 - 01.00 Show en
dansen. Pisco-terrace: 12.00 - 15.00
Open voor lunch. Snackbar-service:
11.00 - 18.00 Open. Tamburbar:
19.00 - 02.00 Open. Dansen op
muziek van Herman's orchestra en
Miguel Carboni's trio: Pisco-Bar:
11.00 - 02.00 Open. Holiday Inn:
Night Watch: 21.00 - 02.00 Show -
en dansen op muziek van Alfredo y
su orquesta. Flamboyant Beach Hotel:
Mangroome: 19.00 Open voor
dineren. Flamingo Coffee-shop:
07.00 - 23.30 Open. Chuchubbar:
23.00 Show en dansen op muziek
van Norman Moron en zijn Combo.
Bianca Hotel: 21.00 Dansen. Muz.:
Bianca Boys. Country Inn Hotel:
21.00 Show en dansen. Muz.: Country
Inn Combo. Piano Cocktail Bar:
Vanaf 18.00 Open. Bistro L'Oase:
11.00 - 03.00 Open. Om 23.30 -
01.30 Show. Jan Kock: Vanaf 20.30
Open.

TELECURACAO:
17.00 Kinderuurtje; 17.35 Wacky
races; 18.00 Science in action; 18.30
Kath. uitz.; 18.45 Nieuws Pap.;
19.00 Voltzont. en cult.; 19.15
L'Oreal progr.; 19.30 Family affair;
20.00 The Beverly hillbills; 20.30
Adam 12; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15
TV-per lichte post (Willeke Alberti);
22.15 Draagnet.

DONDERDAG:
DIVERSEN:
BIBLIOTHECA: 12.00 te Soto (voor
school).

MOBIELE BANK: 09.00 - 10.00 te
Sta Maria; 10.00 - 11.00 te Steenen
Korrel-Serie Fortuna (st. pl. Kruis-
punt); 11.30 - 12.30 te Buena Vista;
14.00 - 15.00 te Breydenburg (v/h bc);
15.00 - 16.30 te Zuid-Bonam (v/h
bc).

ROTARY: 12.30 lunch - Hotel
Curacao Intercontinental.

Coördinatie economische politiek Eur-gemeenschap

DEN HAAG - De commissie
internationale sociaal-economische
aangelegenheden van de sociaal-e-
conomische raad kan zich, blijkens haar
advies, verenigen met de opvattingen
van de Europese commissie over
coördinatie van doelstellingen van
het beleid op middellange termijn.
Die opvattingen heeft de Europese
commissie neergelegd in haar memo-
randum over de coördinatie van de
economische politiek en de monetai-
re samenwerking in de gemeenschap.

Volgens de Europese commissie is
een versterking der coördinatie van
de economische politiek en van de
monetaire samenwerking noodzake-
lijk op grond van twee overwegingen:
de sterke toename van het extra-
communautaire handelsverkeer en de
effectuering van het gemeenschappe-
lijke landbouwbeleid.

De Europese commissie is van
oordeel dat het in gemeenschappelijk
overleg vaststellen van de doelstellin-
gen die men met het economisch
beleid in de EEG wil verwezenlijken
de grondslag van een coördinatie van
dat beleid moet zijn. De commissie
van de SER, die zich hiermee kan

verenigen, tekent daarbij wel aan dat
het binnen een economische gemeen-
schap gewenst is dat de verschillen in
ontwikkeling tussen de lidstaten
binnen bepaalde grenzen blijven.

De commissie van SER onder-
schrijft het grote belang van een
gemeenschappelijke doelstelling voor
de prijsontwikkeling binnen de EEG.
Gemeenschappelijke doelstellingen
op middellange termijn zijn, zo
meent zij voorts ondermeer, vooral
ook van belang omdat zij het kader
moeten vormen voor een coördinatie
van het conjunctuurbeleid.

Onder de tegenwoordige omstan-
digheden moet de coördinatie van
het economische beleid zich noodge-
dwongen beperken tot het plagen van
overleg, zo merkt de commissie van
de SER op. Daar staat tegenover dat,
gezien de onderlinge verbondenheid,
de lidstaten genoodzaakt worden aan
dit overleg een reële inhoud te geven.

De commissie van de SER betwij-
felt of het monetaire mechanisme dat
de Europese commissie voorstelt
nóg is naast de voorzieningen in
internationaal verband. De commissie
van de SER vraagt zich voorts af of
de kring van de landen van de EEG
niet te beperkt is voor een eigen
kredietmechanisme.

De commissie van de SER meent
tenslotte dat de problematiek die in
het memorandum wordt behandeld
van groot belang is voor toekomstige
leden van de gemeenschap. Zij acht
het daarom gewenst dat daarover
overlegt met de kandidaatleden.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO
N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 23.30 tel.:
2307. 4/8 (21.00) - 9/8 (07.30) H.O.
Walruud tel.: 0-44972 b.g.g. tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES
Maandag 4/8 t/m vrijdag 8/8 M.H.
Martes, tel.: 0-43479 Jul. van Stol-
berglaan 12, Rio Canario. b.g.g. tel.:
9-9.
N.V. C.S.M. SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.:
2551/2458.
ALLEEN VOOR DRINGENDE
AANGELEGENHEDEN:
Maandag 4/8 t/m vrijdag 8/8 00.00 -
07.30 tel.: 9.
AVIATION SERVICE
4/8 (23.30) - 9/8 (06.30) J. Caljouw
tel.: 4339.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK - Dinsdag heeft het
koersverloop op de New Yorkse
effectenbeurs een aarzeland karakter
gehad. De omzet was klein en de
beurs sloot zonder een duidelijke
stemming. Stijgingen en dalingen
waren ongeveer in evenwicht. De
voornaamste indexcijfers sloten ver-
deeld. Volgens de makelaars is de
markt thans in technische opzicht in
een experimentele fase terwijl invloeden
van buitenaf een onzekere
stemming teweegbrengen. Sommige
glamourfondsen stegen alsmede
aandelen uit de groepen staal en olie.
In de koersen van de eerste klas fondsen
zat weinig beweging. Het aantal
verhandelde fondsen bedroeg 543.
Daarvan sloten er 657 hoger, 83
lager en 252 onveranderd. De aan-
delendomzet bedroeg 8.940.000 stuks,
de obligatiendomzet 12.440.000 dollar.
Het Dow Jones gemiddelde voor de
indusriefondsen sloot op 821.23.

AMSTERDAM - De internationale
sloten vandaag aan de vaste kant
door enige vraag van het publiek en
het buitenland alsmede dekkingsaan-
kopen. Cultures en scheepvaart
goed gedisonpoerd, staatsfondsen
weinig veranderd.

BEURS VAN NEW YORK

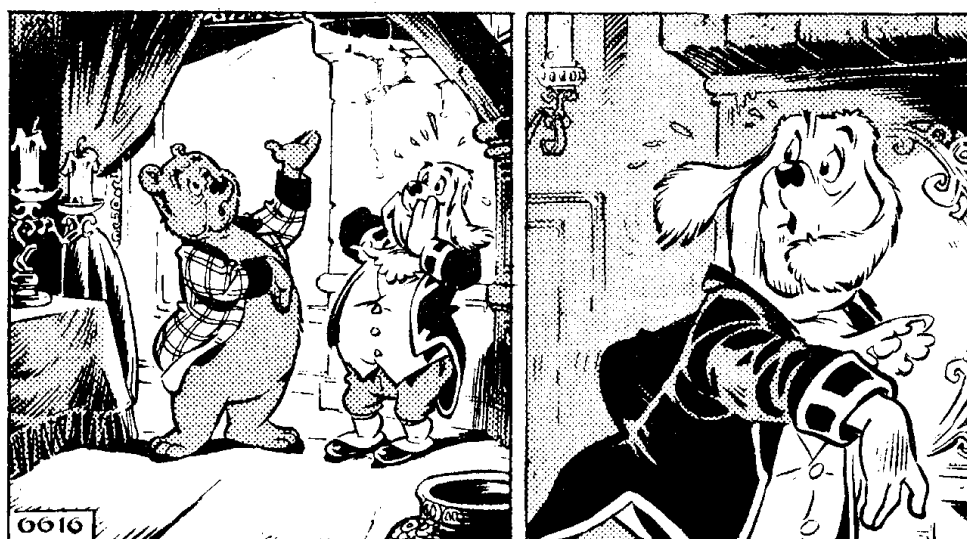
	5/8	4/8
Aluminium Corp.	68	
Amerad	52 1/2	51 1/4
Amer. tel. and tel.	53 1/8	52 1/4
Anacanda	29 1/8	30 3/8
Bethlehem Steel	31 1/2	31 3/8
Boeing	33 1/4	33 1/2
Brit. Am. Oil	18 3/8	18 3/8
Canadian Pacific	68 5/8	69 3/4
Caterpillar	47 5/8	48
Chrysler	38 1/2	38 7/8
Columbia Gas	26 1/2	26 3/8
North. Am. Philips	47	46 3/4
Dupont de Nemours	124 1/2	125
Western	38 3/8	38 5/8
Ford Motor	85 1/2	86 1/8
General Electric	72 1/8	72 1/4
General Motors	334 1/2	326 3/4
I.B.M.	33 3/4	34 5/8
Intern. Nickel	49 1/8	47 5/8
Intern. tel. and tel.	49 1/8	47 5/8

BEURS VAN AMSTERDAM

	6/8	5/8
AKU '66-1	94 1/2	94 5/16
AKU	117.60	116.50
Heineken's bel. en bel	168.80	168.30
Heineken's beer	168.40	168.20
Hoogovens	99.50	98.30
KZO	135.20	134.60
KPM	63.10	60.80
Unilever	104.20	103.70
Kon. Olie	165.10	161.60
KLM	199	199
KNSM	108 1/2	108 1/2
V. Ommeren	211 3/4	211 1/2
Alig. Bank Ned.	119 3/4	117 1/4
1c Ned. Verz. Mij.	260	261
Nat. Nederlanden	950	981
Nat. Ned. Verzek.	71	72
Albert Heijn	172.30	170.20
Bergh Jurgens	178	177
Bergs	495	495
V. Berkel	162 1/2	163
Bols	179.50	178.70
Bredero Ver. Bedr.	430	427 1/2
Burkhmann-Tetterode	535	532
Bijenkorf-Beheer	538 1/2	538
Calve	695	697
Cur. Handelsmij.	126	128
Elsevier	542	537
Fokker	435	450
G. Golder	138	138 1/4
G. Brocades	97	100
G. Grinten	269	265
Hagemeijer	119.90	119.80
Indala	-	-
Internatio	290	288
Kon. Ned. Papier	178 1/2	179
Muller	329 1/2	325
Utz	635	637

	6/8	5/8
OGEM	85.50	84.50
Rijn-Schelde	112 1/2	112 1/8
EMS 1c	33.20	33.50
Scholten-Donig	60.60	60.30
T. en D. Verblifa	67.70	65
Varosseau	-	-
V.M.F.	98 1/2	99 1/2
Ver. Ned. Uitgerbed	208	206
Wereldhaven	513	513
Wessanen	76	76
Billiton 2c	160	158.00
Ant. Brouwerij	-	-
Ant. Verf	174	174 1/2
Aruba	-	116
Sur. Brouw.	-	-
Converto	930	930
Goldmines	-	-
IKA Bel. mij.	114	115
Interunie	197	198
NEFO	-	-
Robeco	88.60	88.50
Rolinco	237	236.70
Uitjico	212	212
Alcan Alum.	118.80	118.70
Ned. Ant. 6 1/2 '67	28 1/4	28 1/2
Ned. Ant. 5 '60	87 1/4	87 3/8
Ned. Ant. 4 1/2 '59	84 1/4	84 1/4
Ned. Ant. 4 1/2 '62	86 1/2	86 3/4
Pakhoed Holding	79	79
ANP indices	-	-
Intern. concern	118.0	116.2
Industrie	110.4	110.2
Scheepv.	81.6	81.2
Banken	108.6	108.2
Handel	107.2	106.6
Algemeen	112.0	111.0

TOM POES EN DE ASTROMANEN



6616 - "Maak 't leven een gaarde en pluk bloemen op aarde!" riep heer
Ollie opspringend uit. "Dat is het niet, Joost! Ik bedoel heel iets anders! Dit
huis is ledig en koud. Het heeft behoefte aan de zorgende en liefdevolle
handen ener hoogstaande dame, die ik al op het oog heb, maar die moeilijk te
benaderen is door een beklemming die mij beprangt. Als je begrijpt wat ik
bedoel". De trouwe bediende mompelde een excuus en verliet haastig de
kamer.
"Het is veel erger, dan ik dacht", sprak hij tot zichzelf. "Heer Olivier moet
tegen zichzelf beschermd worden, als hij mij toestaat! Het gaat natuurlijk om
die juffrouw Dodel, die het op zijn centen voorzien heeft. Wat te doen?"
Bekommerd liep hij enige tijd in zijn keuken heen en weer, totdat hij

afgeleid werd door een gerucht onder het raam. Voorzichtig wierp hij
uit het venster en toen werd hij zijn meester gewaar, die bezig was
samenstellen van een ruiker.

Zo'n gedicht is niets", hoorde hij hem mompelen. "Maar het heeft
een idee gebracht. Pluk bloemen op aarde, zo geurend en fijn".
niet voor een heer van mijn stand. Maar dan moet er meer hart
anders laat men zich te veel door zijn verstand meeslepen met de
zo. Het echte werk is veel beter".

De ongerustheid van Joost verdiepte zich en veranderde in
bekommernis toe hij nu ook nog de naderende gedaante van
Dodel gewaar werd.

RECHTER TIE EN HET GEHEIM VAN HET LANDHUIS



65. - Mevrouw Yie's zoonje staat in het midden van de grot. Zijn broek en jak
zijn met slijk en stof bedekt, maar hij is ongedeerd. Hij kijkt met doodsblijk
gezichtje naar de overkant van de grot. Daar ligt de pseudo-huismeester op zijn
rug op de grond, vlak voor een mangshoge mijngang die klaarblijkelijk de
normale toegang tot deze grot is. De hond staat over hem heen, zijn dikke
voorpoten aan weerszijden van de borst van de liggende man, zijn kop vlak
boven diens hoofd. De hond gromt, zijn nekhaan staan overeind. In de plas
bloed om hen heen die steeds groter wordt, ligt een lang mes, vlak bij de
uitgestrekte hand van de huismeester. Mevrouw Yie kruipt uit de schacht.

"Lieveling, kom hier!" roept ze. Het jongetje kijkt om. Hij slaakt een
rent op zijn moeder toe. "Die boze man wou me met zijn mes dooden
moeder!" snikt hij. "Maar toen kwam onze hond opeens uit dat gat
sprong op de man en..." Het jongetje drukt zijn gezichtje in haar
kleed. Tsjiao Tai is naar de hond toegegaan. Hij legt zijn hand gerustzaam
zijn zware nek en buigt zich voorover. Een blik is voldoende. "Stro-
nekwervels doorgebeten!" mompelt hij. "De pseudo-huismeester is
Je hebt je baasje gered en de moord op je meester is gewroken, braaf!"



De zwarte anub

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURACAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360/
Klachten over bezorging
van 17 tot 20 uur ... 24361
Huisaansluitingen:
F.M. Sontjens
(directeur) 38219
O. Chatlein
(Fung. hoofdred.) 24321
A. van Dongen
(red. verslag.) 38219
E.E. de Castro
(chef adv. afd.) 53376
A. Jeuken (fotograaf) 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J.A. van der Schoot
(chef de bur. en
red. verslag.) 2950
A.M. Franken (fotograaf) 1639

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD - GEBOREN: 29
juli Oldrin Torbed - Martinus; 27 juli
Michael Martha; 29 juli Burney
Hortencia; 24 juli Hubert Grovelli; 25
juli Aldrin Cornelia - Ignacius; 30 juli
Patrick Boutisma - Cork; Sharlene
Gumbus - Adams; Monique Marten -
Ambrotius; 29 juli Joestra Juliette -
Simon; Indira Hermanus - Quant;
Natalie Harms - Trom; Rudsel La-
croes - Doran; 30 juli Minthy Mc
Intosh - Mc Guire; Jesse Ostiana -
Isenia; 31 juli Charlene Elsevif -
Martina; Wendell Geertuida - Dave-
laar.

ONDERTROUW: 30 juli Jose
Agata en Gertie Letang; Diego Bito
en Eusebia Davelaar; Franklin Felipe
en Marina Hooi; Calvin Adamus en
Alejandra Hansen; Armando Soares
en Haydee Lew-Jen-Tai; Lionel Pers
en Crisleta Samboe; Christiaan Ver-

stijnen en Melba Tweebom; Stanley
Lourens en Ivette Daffaar; Edwin
Otto en Ermini Richardson; Fraley
Spencer en Eldrid van der Hansz;
Ermin Maduro en Marydith Oleana;
Gerardus Boerstaal en Brenda Toufif;
Julio Bonifacio en Yvonne Bark-
meijer; Johan Leon en Stella Antonia;
Huberto Paula en Gladys de
Wind; 29 juli Nicolaas Fruijt van
Hertog en Clasina de Weijer; 30 juli
Jossy van Uytrecht en Maximina
Hortencia.

OVERLEDEN: 15 juli Oliva Ra-
chards (44 jr.); 22 juli Cirilio
Martina (35 jr.); 23 juli Julio Roosje
(66 jr.); 6 juli Ada Convalius -
Schmidt (62 jr.); 15 juli Adriana
Schoop - Paulina (73 jr.); Clarita
Leon (76 jr.); Glenda Richardson (5
jr.); 16 juli Nathan Forbes (52 jr.);
17 juli Carlos Nahr (81 jr.); 18 juli
Natalia Plantijn (68 jr.); Catharina

Eustachia - Leito (68 jr.);
Juanito Civilis (55 jr.);
Natalia Evert - Gonzalez (60 jr.);
juli Maria Ferrero - Pinedo (69 jr.);
juli Cecilia de Windt - Martinez
jr.); Maria Rodriguez (92 jr.);
Proto Sille (90 jr.).
K.N.S.M. - Archimedes 4
nr Cristobal; Artemis 5 950
Barbados nr R'dam; Hermes
nw Havana nr Europa; Is-
Freeport; Jason 6 vn Maracaibo
Pto Ordaz; Kreeon 6 te Maracaibo
Ladon 6 te Aruba; Medon 6
Guaira nr Port of Spain; Neptunus
te Par'bo; Neptunus 10 te
verv.; Oranje Nassau 6 te
Parthenon 6 te Baltimore;
Nederlanden 6 te Pta
Prinses Margriet 7 te New
verv.; Solon 5 vn Guanta
Spain; Themis 5 280 m zw
R'dam; Theron 7 te Cur. verv.

VREUGDENHIL'S

SOUPERMARKETS
MARIE POMPOEN
ROYALTY

PROZEN FOODS

KOSHER

FRANKFURTERS
KNOCKWURST
SALAMIE
LIVERWURST
BOLOGNA
SLICED CORNED BEEF
SLICED PASTRAMI
MINUTE STEAK
BEEF CRISP.

BIRDS EYE

3 LBS. SPINACH 175

2 PAK 1c10 SPERDIE BONES 190

BLOEMKOOI
BROCOLI SPEARS.
SNUBONEN
ANDUVIE
FROZEN ORANGE JUICE

RIB LAPPEN

MAGER RUNDVEES.

19. VR'JAG.
MARIE POMPOEN.
BROUWENSOER
MET KLUIF EN WORST.

NIEUWE HARING.
PER STUK EN BEVROZEN.
HEERLIJKE SCHOL

MELKPOEDER
DANNY BOY 5lbs. 30

2 PATRIA CREAM-195GR. CRACKERS 1

2 BATO POT HUISHOUD. JAM 129

ROBIN HODD INSTANT FLOUR 5LB. 105

Centraal in actie-programma URA: sociale rechtvaardigheid Enige garantie voor een harmonische samenleving

WILLEMSTAD. — De grondgedachte waarop het actieprogramma van Union Reformista Antillano gebaseerd is, is het op de eerste plaats inhouden van de verstand op het gebied van de sociale wetgeving en de maatschappelijke politiek in de toekomst te realiseren binnen het economisch haalbare. Sociale rechtvaardigheid is het hoofdmotief, de sleutel van het actieprogramma, aldus luidde de toelichting op het programma welke aan de Amigoe verstrekt werd door de heren W. S. S. D. Lourens (secretaris-generaal) en E. A. V. Jesurun (lijsttrekker). „Van den beginne heeft onze partij getoond sociale rechtvaardigheid te staan. Deze gedachte wordt ook symbolisch weergegeven in ons embleem, de balans van de sociale rechtvaardigheid”, aldus lichtte men verder toe. Bij het opstellen van het programma, zo werd verder vermeld, werd in het bijzonder rekening gehouden met het economisch haalbare. „Ons actieprogramma

is geschraagd op de ideologie van het democratisch-socialisme. Wij hebben punten vermeld die in een regeringsperiode van vier jaar gerealiseerd kunnen worden binnen het raam van de economische mogelijkheden van de Antillen”. Men stelde verder dat de partij wil komen tot een harmonische samenleving waarin gerechtigheid en rechtvaardigheid voor alle bevolkingsgroepen gegarandeerd worden. De sociale rechtvaardigheid die men nastreeft, zal een dergelijke harmonische samenleving moeten garanderen. Uit het actieprogramma blijkt verder dat de partij voorstander is van een nieuwe Antillen in federatief verband. In deze belangrijke materie wil men tezijner tijd een duidelijke uitspraak van het volk hebben.

Het onderwys neemt ook een belangrijke plaats in in het actieprogramma van deze partij. Via het onderwys hoopt men een optimale democratie en sociale orde te bereiken.

stelling van een Centraal Planbureau voor het beleid over het te ontvangen ontwikkelingshulp dat herzien moet worden. Een eerste taak van de regering is ook, zo wordt in het programma gesteld, het opstellen van een investeringsplan in de landbouwsector. Het investeringsklimaat moet volgens de partij worden bevorderd zowel voor de buitenlandse als voor de lokale investeerder. Wat betreft de tewerkstelling van Antillanen moeten er voorschriften komen, zo wordt in het programma gesteld. Er moet een minimum-percentage Antillaanse werknemers tewerkgesteld worden in binnen de Nederlandse Antillen gevestigde bedrijven. Afwijking is mogelijk indien aangetoond wordt dat Antillanen niet direct beschikbaar zijn. De partij stelt zich verder voor een wettelijke regeling in te voeren waarbij een deel van de bedrijfswinsten gemaakt binnen de Antillen wedergeinvesteerd dienen te worden in het land.

De fiscale maatregelen die in het programma worden voorgesteld zijn: invordering van een partiële loonbelasting, gebaseerd op inkomen en aantal werknemers; afschaffing van de gebruikbelasting; verlaging van de grondbelasting op gebouwde eigendommen bij bewoning door de eigenaar zelf; verhoging van grondbelasting op onbebouwde eigendommen; bestudering van de mogelijkheden tot verhoging van de winstbelasting en verdere socialisering van de inkomstenbelasting.

Wat betreft de financiële verhouding tussen de Nederlandse Antillen en de eilandgebieden wordt in het programma gesteld dat deze financiële verhouding spoedig herzien moet worden en wel zodanig dat de autonome eilandgebieden zonder veel moeite de kosten van hun verzorgingsgebied kunnen dekken.

Ten aanzien van het onderwijs is de partij van mening dat het gehele systeem doorgelicht dient te worden. Deze gehele wetgeving moet op de helling. Zij dateert van 1935 en er zijn talrijke wijzigingen in gebracht waardoor zij een labyrint is geworden waar zelfs experts niet meer uit komen. Aan het nijverheids- en onderwijs zal door de partij de volle aandacht besteed worden als onderdeel van de industrialisatiepolitiek. Verder ziet de partij de noodzaak in van een doelgericht plan tot Antillanisering van het onderwijs. Van groot belang vindt men de instelling van een onderwijsraad voor het geven van deskundig advies aan de minister waardoor deze laatste een beter inzicht zal krijgen in het hele onderwijs met al zijn facetten. De onderwijsraad dient te werken als een soort SER op onderwijsgebied. Het overheidsapparaat moet doorgelicht worden en er moet een efficiëntie werkklassificatie komen en zodanig aanpassing van de salarissen van de ambtenaren aan de gestegen kosten van levensonderhoud. Op het stuk van de grondrechten stelt de partij: „Het recht om via demonstratie langs de openbare weg gedachten kenbaar te maken, moet worden getoestaan bij de wet, behoudens ieders verantwoordelijkheid bij misbruik. Dit houdt in een vrije uiting van meningen zonder voorafgaande censuur, maar met ieders verantwoordelijkheid voor de wet.” Volgens de partij is herziening en modernisering van de voorschriften inzake de aanhouding, het verhoor en het voor het gerecht leiden van verdachten nodig.



E. A. V. JESURUN (lijsttrekker)
...“reel programma....”

C O P

3. WAT HEEFT DE COP GEDAAN?

De Curacaose Onafhankelijke Partij heeft sinds 1950 steeds één of meer vertegenwoordigers in Staten of Eilandsraad gehad.

A. de Haan, P.v.d. Hoeven, Dr. E.J. van Romondt, N.M. Chumaceiro, Philip Evertsz, G.E.A. Booi, Drs. W. de Boer, W. Meyer, Chr. van der Mark, en J.W.M. Diemont hebben steeds op de bres gestaan voor uw belangen.

Zij hebben in een lange reeks van jaren een nuchter geluid laten horen, als de sentimenten hoog opladden; zich krachtig verzet tegen ondermijning van het parlementaire democratische stelsel;

nauwkeurige studies gemaakt van de ontwerpen en tal van amendementen op hun naam staan;

zich speciaal bezig gehouden met de financiële achtergronden van het overheidsbedrijf, omdat zonder voldoende middelen van sociale rechtvaardigheid, degelijk onderwijs, etc., in de praktijk niet veel terecht kan komen.

en bovendien als minister of gedeputeerde zich uitnemende bestuurders betond.

NA DE GEBEURTENISSEN VAN DE 30ste MEI 1969 IS ER GEEN PLAATS VOOR AMATEURS IN DE STATENZAAI!!!

daar zijn de problemen te groot voor!

NVP/COP HEBBEN EEN WELOMLIJD PROGRAMMA VOOR DE WEDEROPBOUW VAN CURACAO

STEMT DAAROM OP EEN DER BETROUWBARE, ERVAREN KANDIDATEN VAN LIJST 5.

4. P.v.d. Hoeven, 9. G.E.A. Booi, 15. Dr. J.W.M. Diemont.

Wilt u meer weten over de situatie, woon dan een kontaktafavond bij!

Bel 13830

Actiepunten binnen economisch haalbare

Stevige aanpak
onderwijs is
primordiaal

In de inleiding van het programma wordt o.m. gesteld: „Hetgeen in het programma wordt voorgesteld, is niet slechts de wens van de URA maar de strijd van het Antillaanse volk om een zo hoog mogelijke graad van ontwikkeling en welvaart te bereiken, als

binnen de economische mogelijkheden haalbaar is, en de spreiding van die welvaart in overeenstemming met de sociale rechtvaardigheid”. Men zegt verder dat de partij zich bewust is van de economische, sociale en staatkundige toestanden, en dat haar programma daarom ook het haalbare, binnen de gestelde bestuursperiode voorstelt.

Mens als centraal punt

„De mens is en moet zijn het middelpunt van de sociale orde”. Uitgaande van die gedachte, zo wordt verder in de inleiding gesteld, wil de partij, gesteund door de wilskracht van allen van goede wil, langs de socialistisch democratische weg een sociaal-economische orde vestigen waarin rechtvaardigheid alles zal overheersen.

Verder is de partij van mening dat de economische mogelijkheden bepalend moeten zijn voor het te volgen sociaal-economisch beleid en de te kiezen staatkundige constellatie. Men stelt zich voor deel te nemen aan een regering die aan het begin van de bestuursperiode 1969-1973 in overleg zal treden met de Nederlandse en Surinaamse regering teneinde de nodige voorbereidingen te treffen voor een ronde-tafelconferentie.

De partij ziet daarbij de noodzaak in van herzieningen van het statuut, de staatsregeling van de Nederlandse Antillen en de eilandenregeling en voor wijziging van de naam „Nederlandse Antillen” (op 30 oktober 1968 stelde de partij de nieuwe landsnaam: „Islanan Antillano Uni” voor; red.), de positie van de



W. S. S. D. LOURENS (secr.-generaal)
...“sociale rechtvaardigheid....”

gouverneur, die van de gezaghebber alsmede het kiesstelsel. De Antillen dienen binnen het koninkrijksverband een eigen gezicht te krijgen. Men noemde daarbij o.m. naast diplomatieke betrekkingen ook de luchtvaartpolitiek.

Op economisch gebied, zo werd door de twee woordvoerders meegedeeld, dienen de middelen uitgebreid te worden vooral ten bate van de minder draagkrachtigen. „Wij hebben alle respect voor de producenten maar de minder draagkrachtigen moeten ook aan hun trekken kunnen komen om een evenwichtige gemeenschap te krijgen. Vrijheid, gelijkheid en broederschap moeten

relief krijgen en geen loze kreten zijn door een daadwerkelijk democratie en sociaal rechtvaardige orde”.

Onderwijs

Daarbij werd gewezen op de belangrijke rol die het onderwijs speelt. Voor een optimale democratie en sociale orde is een krachtige aanpak van het onderwijs vereist, zo lichtte men verder het programma toe. „Het is primordiaal voor de verheffing van het culturele peil en de economische ontwikkeling. Immers economie en onderwijs zijn onafscheidelijk afhankelijk van elkaar. Het onderwijs zal het middel zijn om tot sociale rechtvaardigheid te komen. Het moet gericht zijn op de maatschappij, het moet dienstbare burgers kweken, behalve kennis ook qua instelling.”

Op sociaal-economisch gebied stelt men zich voor een uitbreiding en reorganisatie van de Sociaal-Economische Raad ter verkrijging van een juiste verhouding tussen overheid, werknemersorganisaties, werkgeversorganisaties en consumentenorganisaties. In het programma worden de volgende regelingen voorgesteld: minimumloon-regeling, ontslagregeling, arbeidswetgeving en AOV-AWW welke ontworpen dienen te worden door een in te stellen ministerie van arbeid en verder bouw- en woningverordening, coöperaties, ziekteverzekering, en prijscontrole.

Centraal planbureau

In het programma wordt voorts gesteld dat de economische ontwikkeling van de Antillen centraal moet worden geleid en gecoördineerd. Gestreefd zal dan ook worden naar de instelling van een Economisch Ontwikkelingsfonds Tevens de in-

Voor vandaag....
DAMESROKKEN
en
LEUKE TRUITJES
in de UITVERKOOP bij
Capri

Onderwijsraad

Ten aanzien van het onderwijs is de partij van mening dat het gehele systeem doorgelicht dient te worden. Deze gehele wetgeving moet op de helling. Zij dateert van 1935 en er zijn talrijke wijzigingen in gebracht waardoor zij een labyrint is geworden waar zelfs experts niet meer uit komen. Aan het nijverheids- en onderwijs zal door de partij de volle aandacht besteed worden als onderdeel van de industrialisatiepolitiek. Verder ziet de partij de noodzaak in van een doelgericht plan tot Antillanisering van het onderwijs. Van groot belang vindt men de instelling van een onderwijsraad voor het geven van deskundig advies aan de minister waardoor deze laatste een beter inzicht zal krijgen in het hele onderwijs met al zijn facetten. De onderwijsraad dient te werken als een soort SER op onderwijsgebied. Het overheidsapparaat moet doorgelicht worden en er moet een efficiëntie werkklassificatie komen en zodanig aanpassing van de salarissen van de ambtenaren aan de gestegen kosten van levensonderhoud. Op het stuk van de grondrechten stelt de partij: „Het recht om via demonstratie langs de openbare weg gedachten kenbaar te maken, moet worden getoestaan bij de wet, behoudens ieders verantwoordelijkheid bij misbruik. Dit houdt in een vrije uiting van meningen zonder voorafgaande censuur, maar met ieders verantwoordelijkheid voor de wet.” Volgens de partij is herziening en modernisering van de voorschriften inzake de aanhouding, het verhoor en het voor het gerecht leiden van verdachten nodig.

Jubilarissen LRD

WILLEMSTAD. — Op 25 september en 1 oktober herdenken respectievelijk de heer R. Tromp, teletypist eerste klasse bij de landradio- en telegraafdienst op Aruba, en mej. A. J. Britten, klerk eerste klasse bij de landradio- en telegraafdienst, op Curaçao, het feit dat zij 25 jaar geleden in dienst van de overheid zijn getreden.

Het zilveren dienstjubileum bij de Shell van de heer Ciro Fransiet is aan het echtpaar zeker niet ongemerkt voorbij gegaan. Voor hun uitgebreide vriendenkring was deze mijlpaal een gerede aanleiding om de jubilaris en zijn vrouw Elsa uitbundig in de bloemetjes te zetten in de echtelijke woning te Monteverde 119.

Lingerie en kousen ontvangen



Keukenstraat 20 Santa Rosaweg 40

Inbraken en diefstallen

WILLEMSTAD. — Om half twee gistermiddag werd een inbraak gepleegd in een fruitzaak te Zuid Abrahams. Men kan het gebouw binnen door het vernielen van enkele glazen shutters. Een aantal flessen rum, wat brood en wat klein geld worden vermist.

In een woning te Julianadorp werd eveneens ingebroken. De inbrekers kwamen binnen door het inslaan van een ruit. Aangezien de bewoners in het buitenland vertoeven kon niet worden nagegaan wat vermist wordt. De laatste tijd worden er veel inbraken gemeld in Julianadorp in woningen waarvan de bewoners met vakantie in het buitenland zijn. De recherche stelt een uitgebreid onderzoek in.

Om vier uur gistermiddag werd een diefstal gemeld in een woning aan de Alablancaweg. De dader kwam het huis binnen door de niet afgesloten keukendeur en nam een transistortradio weg.

Veroordeling schrijven en verspreiden pamflet 31-5

WILLEMSTAD. — De twee onderwijzers, aan wie ten laste was gelegd, dat zij aangespoord hadden, al dan niet op bedekte wijze, tot het verstoren van de openbare orde, en verder, dat zij een pamflet met een dergelijke opruiende inhoud hadden verspreid op zaterdag 31 mei, zijn vanmorgen veroordeeld. Beklaagde F. A. werd veroordeeld tot zeven maanden gevangenisstraf, waarvan drie maanden voorwaardelijk en met aftrek van voorarrest vanaf 2 juni; beklagde V. B. kreeg zes maanden, waarvan de helft voorwaardelijk en eveneens met aftrek. Tegen beiden was twee weken geleden tien maanden geëist.

Ten aanzien van F.A. achtte de rechter beide ten laste gelegde feiten bewezen en wel het genoemde aanspooren en het medeplegen van het verspreiden. Bij de bepaling van de strafbepaling hield de rechter rekening met A's blanco strafkaart. Wat V.B. betreft achtte de rechter het opruien niet bewezen. Hiervan werd beklagde vrijgesproken. Wel werd het verspreiden bewezen verklaard en voor dit feit werd beklagde dan ook veroordeeld, waarbij zijn blanco strafkaart mede in overweging werd genomen ten aanzien van de strafbepaling.

Vonnissen in brandkast- kraak op 30-5

WILLEMSTAD. — Het gerecht in eerste aanleg heeft vanmorgen vonnis gewezen tegen vier beklaagden, die betrokken zijn geweest bij de brandkast-kraak op 30 mei, waarvan Botica Brion het slachtoffer is geworden. De vonnissen varieerden van negen tot vijftien maanden.

Ten aanzien van drie beklaagden werd diefstal in vereniging bewezen verklaard. Hiervoor werden veroordeeld — met tussen haakjes de tegen hen geëiste straf — E.P. tot vijftien maanden (15 mnd); R.P. kreeg eveneens vijftien maanden (15 mnd) en R.L. twaalf maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk en met aftrek van voorarrest vanaf 2 juni; beklagde V. B. kreeg zes maanden, waarvan de helft voorwaardelijk en eveneens met aftrek. Tegen beiden was twee weken geleden tien maanden geëist.

Ds Gerbrandy beroepen te Kethel en Spaland

WILLEMSTAD. — Dominee S. Gerbrandy, tot voor kort predikant van de verenigde protestantse gemeente op Curaçao, thans met verlof in Oldenzaal, is beroepen te Kethel en Spaland, gemeente Schiedam (Zuid-Holland).

Gevonden voorwerpen

WILLEMSTAD. — Op kamer 7, hoofdbureau van politie, zijn de volgende gevonden voorwerpen gedeponeerd: een zilverkleurige heren-armband; een kinderbril met wit/bruin montuur in lichtbruin étui; een potje crème; een sleutel — Union MM27H — aan nagknipper met ketting; een goudkleurig damespolshorloge (Medana) met zwarte band; een autowiel — compleet.



Aan onze Geachte
Polishouders en
Klanten

L.S.

HIERBIJ DELEN WIJ U MEDE DAT ONS KANTOOR SINDS KORT VERHUISD IS NAAR DE TWEEDE VERDIEPING VAN HET K.N.S.M.-GEBOUW AAN DE BREEDESTRAAT IN PUNDA. ONS TELEFOONNUMMER IS HET ZELFDE GEBLEVEN EN WEL 11160.

MANUFACTURERS LIFE
INSURANCE COMPANY



Tertug naar school
met nieuwe
TASSEN

La Aurora n.v.

Gowon wil dagvluchten

WELLINGTON — De Nigeriaanse regering heeft de generaal Yakob Gowon een beroep gedaan op alle vreedelovende volken en mensen er bij Biafra op aan te dringen hulpvluchten overdag toe te staan. Deze uitdaging moet gezien worden als antwoord op de brief van minister Holyoake van Australië over het hervatten van de hulpvluchten. Generaal Gowon zei dat Biafra het plan voor vluchten overdag had verworpen omdat het dan niet in staat zou zijn verrassende gevechtsacties uit te voeren.

Man door „nieuwe” minnaar aangevallen

WILLEMSTAD — Een 49-jarige man die zich zondag in het huis bevond van een vrouw met wie hij al enige jaren een verhouding heeft, kreeg van de man F. die zich als de nieuwe minnaar voorstelde, enige stoteringen op het hoofd en werd ook aan de rechterpols verwond met een fles. Hij deed hiervan aangifte bij de recherche.

Dertig doden in Brazilië bij auto-ongeluk

BELO HORIZONTE — Dertig mensen hebben zaterdag het leven verloren bij een ongeluk met een autobus in de buurt van de Braziliaanse stad Belo Horizonte. Het vliegtuig raakte door onbekende oorzaak van de weg en stortte in een ravijn. Vijf personen overleefden, zij het zwaar gewond, het ongeluk.

BOGOTA — Een Colombiaans vliegtuig van de maatschappij Avianca met 55 passagiers en drie bemanningsleden is maandag tussen Barranquilla en Santa Maria gedwongen van koers te veranderen en naar Cuba te vliegen. Het is het twaalfde Colombiaanse vliegtuig dat sedert 1967 is gedwongen naar Cuba te vliegen.



LEKKER ETEN en GEZELLIG UITGAAN???

Dan natuurlijk naar airconditioned

HONG KONG restaurant
met uitstekende bar.
A. Laeblvd. 19
tel. 2966.

SCHOOL TASSEN

ECHT LEDER!

4.95

STERKI

14.95 extra groot 2 lussen en 2 voorvakken

Hartog's

Mannestraat 98
on
Colón Winkelcentrum



HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door de Arston Corporation N.V. ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba tot het oprichten van een **BEDRIJF en WERKPLAATS** voor **CONSTRUCTIE WERKZAAMHEDEN** op een perceel grond gelegen te Balashi, Centrale Balashi (voorheen Elmar), gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt, en dat gedurende deze termijn eenieder mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar kan maken.

ARUCAR

EILANDGEBIED ARUBA

PRESIDENT JOHN F. KENNEDYSCHOOL
Oranjestad
TECHNISCHE SCHOOL
Sint Nicolaas.
AVONDCURSUSSEN.

Bij voldoende belangstelling beginnen in september 1969 op genoemde technische scholen de volgende avondcursussen:

- METAALBEWERKEN**) toelatingseisen:
ELECTROTECHNIEK) a. leeftijd tenminste 15 jaar;
TIMMEREN) b. geen gesubsidieerd dagonderwijs
AUTOMONTAGE) volgen.
- VOORTGEZETTE OPLEIDINGEN:**
- | | |
|--------------------------------------|--------------------|
| V.E.V. theorie tweede monteur |) de toelatingse- |
| V.E.V. hulpmonteur sterkstroom |) sen voor deze |
| V.E.V. hulpmonteur telecommunicatie |) cursussen zijn |
| V.E.V. monteur sterkstroom |) verschillend, |
| V.E.V. telecommunicatiemonteur |) inlichtingen |
| N.I.L. booglassen beginners |) hierover, alsme- |
| N.I.L. booglassen gevorderden |) de alle andere |
| N.I.L. gronddiploma |) benodigde infor- |
| CENTRALE WERKTUIGKUNDIGE, AI & AII |) maties, kunnen |
| ADSPIRANT BOUWKUNDIG OPZICHTER |) op de inschrij- |
| KOELTECHNISCHE MONTEUR, beg. en gev. |) vingsdata wor- |
| METAALDRAAIEN |) den ingewonnen. |
| FIJNBANKWERKEN | |

INSCHRIJVING op de technische school te O'stad of St. Nicolaas op maandag 11 augustus 1969, van 18.30 - 20.00 uur;
dinsdag 12 augustus 1969, van 18.30 - 20.00 uur;

SCHOOLGELD a f 18,—, dit is het cursusgeld voor de eerste 6 maanden, gelijk bij de inschrijving te betalen.

Carrier

Don't come to our showroom... We are coming to you!!!

Our special truck with different type of new **Carrier** room airconditioners will visit you upon request.

Please call 1878 or 3141
Prices starting at f. 350,—

VAN SWAAY

Fergusonstraat 41 Oranjestad

KIJK ONDER DE DOP VAN REY DE COPAS

EN WIN GELD

**f. 100,- f. 10,- f. 5,-
f. 2,50 en f. 1,-**

U kunt doppen inwisselen bij
ARUBA DISTILLING COMPANY
Wilhelminastraat 47, tel. 1266

Een ander krijgt altijd de schuld
geen mens die ziet z'n eigen bult.

Stemt op **WIJKIE MADURO**
Nummer 6
op de gecombineerde groene lijst.

BE A SWEETHEART...

Roses

from

IKEBANA FLOWER SHOP
SUPERMARKET LA ESPERANZA tel. 3166
Oranjestad na 6 uur tel. 8461

IT'S A LITTLE GAS

Maverick, priced to rival the imports, gives you a better, more practical car. Many people won't put an extra cent into Maverick because it's all there. A basic Maverick is more than a basic car.

Inside, you won't find the overall austerity often found in economy cars. You get color-keyed interiors. Deep foam-padded, comfortable seats. Cloth-and-vinyl upholstery with smart tartan plaid patterned inserts that come in nugget, red, blue or white.

Maverick is beautifully styled. With a racy spoiler at the rear. Curved, ventless side glass. SportsRoof styling. And you can Maverick about in any one of 15 switched on colors!

In Maverick's heady atmosphere of surprising comfort and luxury... a color-keyed instrument panel with thick padded.

MAVERICK

CARIB MOTORS N.V.
ORANJESTAD SAN NICOLAAS

Cursus Succes

Op 18 Augustus beginnen de volgende nieuwe cursussen:

- **TYPEN, STENO, ENGELSE en SPAANSE CONVERSATIE** voor beginners en gevorderden, **BOEKHOUDEN, REPERTITIECOURSUS**.
- **PRAKTIJKDIPLOMA, ENGELSE HANDELSCORRESPONDENTIE**.
- **VERKOOPSTER en ALGEMENE ONTWIKKELING**. Zij die voor het type-examen zakken, krijgen gratis les tot ze slagen.

De lessen worden gegeven te Oranjestad, Noord, St. Cruz, San Nicolaas en Savaneta.

Inlichtingen: **CURSUS SUCCES**, tel. 1534

VERHUIZEN ZONDER ZORGEN..

Uw verhuizing wordt door ons compleet verzorgd. Wij maken sterke liftvans, verpakken Uw huisraad vakkundig. Servies en glaswerk gaat in speciaal daarvoor vervaardigde sterke cartons. Wij regelen opslag, transport, vracht, verzekering en de aflevering (eventueel na opslag) in Uw nieuwe woonplaats, waar ook ter wereld.

Agenten voor **NAVPAC World Wide Movers.**

Bel 1275 voor vrijblijvende offerte:

BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA N.V.
DRUIVENSTRAAT 10, ORANJESTAD, ARUBA.

IEDEREEN
houdt van verse MELK, verse GROENTE, vers BROOD, verse YOGHURT, vers GEBAK, enz. enz.

ELKE DONDERDAGMORGE
brengt een vliegtuig al deze produkten (en nog veel meer) rechtstreeks uit Miami, alleen voor de klanten van

N. HABIBE JR.
SUPERMARKET SUPERETTE

1000 gulden aan prijzen per maand en bij aankoop van een auto kan men eind augustus een auto winnen.

BMW

KRACHT, WENDBAAR en WEGLIKKING ZIJN KENMERKEN VAN BMW van elke BMW

Om het rijden alleen al.

Iedere man, die houdt van het autorijden om het rijden zelf is een BMW waard.
Vraagt een proefrit in de BMW 1600 of 200 bij

GARAGE CORDIA ARUBA
Nassaustraat 250 tel. 2

STEM VOOR ARUBA STEM AVP
Nummer 4.

ALBERTICO M. ARENDS

MERCEDES-BENZ
DE WAGEN VOOR U.

Comfort is geen luxe, maar harde noodzaak. Alleen als maakt ontspannen rijden, rijdt U veilig. Het brede comfort

MERCEDES-BENZ
is dan ook wel doordacht.

Vraag eens een proefrit bij

AUTORAMA Motor Company
Cura Cabal 137 - telefoon 6100

DE VEER THEATRE AIRCONDITIONED

presenteert

DUBBEL PROGRAMMA

Op vrijdag 8, zaterdag 9, zondag 10, maandag 11 en dinsdag 12 aug. om 8 uur

„Premiere”

COLOMBIA PICTURES

presenteert een HERMAN COHEN productie
verfilmd in Technicolor

Joan Crawford - Ty Hardin - Diano Dora

THE SHOCKER CALCULATED TO DRIVE YOU 'BERSERK'!

—COLUMBIA PICTURES Presents—

JOAN CRAWFORD
in THE HERMAN COHEN PRODUCTION OF
"BERSERK!"
TECHNICOLOR

(Circulo de Terror)
In het Engels met Spaanse tekst.

Toegang f. 3,— 14 jaar

MURDERERS' ROW
—COLUMBIA PICTURES Presents—
An IRVING ALLEN Production
DEAN MARTIN as MATT HELM **MARGARET KAMAL**

MIDNIGHTSHOW
Op vrijdag 8 en zaterdag 9 aug. om 12 uur MIDDERNACHT

THE BOOTLEGGER
In Color

Vijf voortvluchtigen in een helse strijd in de onderwereld

GANGSTER... DOLLARS... EN VROUWEN

Toegang f. 2,— Met George Eastman, Wayde Preston en Gaziella Granator 18 jaar

Edward H. Snider,

**DIAL 1529 AND LISTEN TO YOUR
MOVIE PROGRAM**

Opnieuw hulpvlucht van rode kruis naar Biafra

COTONOU. — Het internationale rode kruis heeft in de nacht van maandag op dinsdag met twee toestellen een hulpvlucht naar Biafra gemaakt. Er werden dertig ton medicijnen en twee ton voedsel overgevlogen van Cotonou (Dahomey) naar de landingsstrook in Uuli. Deze vlucht, waarvoor de Nigeriaanse regering toestemming had gegeven, was de eerste sinds juni toen de luchtbrug naar Biafra werd stop gezet. Het zal voorlopig bij deze ene vlucht blijven.

Thailand wil uit Vietnam

BANGKOK. — Voor de eerste maal is van Thaise officiële zijde de wens tot terugtrekking van de Thaise troepen uit Vietnam geuit. In een vraaggesprek voor de televisie zei minister van buitenlandse zaken Thanat Khoman dat Thailand „zijn troepen zou willen repatriëren in verband met de talrijke binnenlandse problemen waaraan het land het hoofd moet bieden”. De ongeveer twaalfduizend Thais die in Vietnam vechten, zouden kunnen worden ingezet voor de strijd tegen terroristen.

Minister Khoman noemde geen datum, maar naar verluidt, heeft president Nixon er tijdens zijn bezoek aan Bangkok mee ingestemd dat Thailand besprekingen over een terugtrekking opent met de Zuid-Vietnamese regering in Saigon.

De Parel in beslag genomen bij Bruna

UTRECHT. — De Utrechtse politie heeft bij Bruna n.v. in Utrecht exemplaren in beslag genomen van het boek De Parel, uitgegeven door de n.v. Tritonpers in Huizen. De inhoud van dit boek kan naar de mening van de officier van justitie in Amsterdam als aanstootelijk voor de eerbare zeden worden beschouwd.

De Nederlandse politie was op 25 juni van deze mening op de hoogte gesteld. Op dezelfde dag werd het boek bij twee filialen van Bruna in het oosten van het land in beslag genomen. Contact tussen de Utrechtse politie en Bruna had tot gevolg, dat Bruna toezegde de exemplaren van De Parel die nog aanwezig waren bij de 250 verkooppunten in het land, terug te zullen laten sturen naar Utrecht. De politie heeft ze opgehaald.

The Pearl was een clandestien tijdschrift dat tussen juli 1879 en december 1880 erotische verhalen publiceerde in het in de Victoriaanse tijd nogal preutse Engeland. In 1967 gaf een uitgeverij in New York de artikelen uit het blad in boekvorm uit. De Parel is een in het Nederlands vertaalde selectie daaruit. De Engelse versie is in de meeste Nederlandse boekhandels te koop.

Ongeregeldheden in New Jersey

PASSAIC. — In Passaic in de Amerikaanse staat New Jersey hebben zich maandagavond gevallen van brandstichting voorgedaan tijdens betogingen, waaraan ongeveer 2.000 mensen deelnamen. Het was de tweede avond dat de overwegend Portoricaanse demonstranten de straat op gingen om te protesteren tegen het feit dat een Portoricaans gezin van twaalf personen op straat was gezet.

Door een benzinebrand werd brand veroorzaakt in het stadshuis, doch het vuur kon spoedig worden geblijst. Elders in de stad brandden enige huizen geheel of gedeeltelijk af. De politie hield ongeveer 20 mensen aan. Met ingang van dinsdagavond is een uitgaansverbod van kracht en er mag geen benzine in bussen worden verkocht.

● Het aantal toeristen dat Israël bezoekt overtreft tot dusver de cijfers over vorige jaren. Vorig jaar bezochten 400.000 buitenlanders Israël. Zij besteedden daar in totaal 90 miljoen dollar aan deviezen.

Functionarissen van het internationale rode kruis hebben maandag verklaard, dat er nog steeds gewacht wordt op toestemming van Nigeria en Biafra voor de door Nigeriaanse controleurs laten onderzoeken van hulpzendingen naar Biafra via neutraal gebied. Een Canadees hulptoestel is zondag bij verongeluk. De Canadese bemanning van vier mensen kwam daarbij om het leven.

De Nigeriaanse commissaris van voorlichting, Anthony Enahoro, heeft dinsdag op een persconferentie in Nairobi gezegd dat hij niet al te erg teleurgesteld was over de resultaten van de pogingen van paus Paulus, beide partijen aan de conferentie te brengen om een einde te maken aan de Nigeriaanse burgeroorlog. De besprekingen in Kampala wilde hij niet een mislukking noemen. Hij was van mening dat deze eerste contacten wel tot iets zouden kunnen leiden.

Afstand maan-aarde nauwkeurig berekend

SAN JOSE. — Geleerden van het Lick-observatorium in Californië zijn er dankzij de Laser-reflector op de maan in geslaagd de afstand tussen maan en aarde tot op 54 meter nauwkeurig te berekenen. De afstand, die wegens de elliptische baan van de maan om de aarde voortdurend varieert en waarvoor een gemiddelde van 384.000 km is vastgesteld, bedroeg vrijdag 363.153,440 km. Men hoopt tot nog nauwkeuriger berekeningen te kunnen komen.

Het was vrijdag jl de eerste maal dat men erin slaagde de twee weken geleden door Armstrong en Aldrin op de maan geplaatste reflector met Laserstralen te „treffen”. De stralen werden na tweeneenhalf seconde weer op aarde ontvangen. Nadat eerdere pogingen om de stralen terugkaatsend te krijgen waren mislukt, vreesde men dat de reflector met maanstof bedekt of omgevallen was. Het apparaat kan misschien wel tien jaar worden gebruikt.

Rechters treden af in Amerika

CHICAGO. — De president en een raadsheer van het hooggerichtshof van de Amerikaanse staat Illinois hebben zaterdag hun ontslag genomen, nadat een speciale commissie tot de conclusie was gekomen dat zij zich op financieel gebied aan „onfatsoenlijke daden” hadden schuldig gemaakt. De twee rechters, Roy Solisburg en Ray Klingbiel, verklaarden niets verkeerd te hebben gedaan en zij bestreden dan ook de bevindingen van de commissie.

Spionagezaak in Saigon

SAIGON. — In Saigon zijn tot dusver ongeveer zestig personen aangehouden in verband met een spionagezaak, waarvan Hoejnh Van Trong, voormalige adviseur van president Thieu, het middelpunt zou zijn. Dit is officieel in de Zuid-Vietnamese hoofdstad bekend gemaakt.

Onder de aangehouden bevinden zich politici, ambtenaren, Zuid-Vietnamese officieren, zakenlieden en een journalist. Volgens het ministerie van voorlichting zal het onderzoek binnenkort worden afgesloten. De resultaten zullen dan op een persconferentie worden bekend gemaakt.

CHINEZEN NIET NAAR ROEMENIE

BOEKAREST. — Communistisch China zal waarschijnlijk geen delegatie zenden naar het tiende congres van de Roemeense communistische partij. Dit is vernomen in wellichte kringen in Boekarest. Het is mogelijk, maar nog niet zeker, dat Peking zich op de bijeenkomst laat vertegenwoordigen door de Chinese ambassadeur in Roemenië.

Albanië heeft reeds laten weten, dat het niet op het Roemeense partijcongres aanwezig zal zijn.

POPS & TOYS

HITPARADE

HONKY TONK WOMAN van de Rolling Stones schijnt de plaat te zijn die The Ballad of John and Yoko van de eerste plaats op de wereldranglijst kan verdrijven. Deze plaat staat reeds twee weken op de eerste plaats in Londen. (Door een fout op de telex hebben we vorige week Hong Kong vermeld.) In Amsterdam neemt Honky Tonk Woman de vijfde en in Stockholm de vierde plaats in, terwijl de Rolling Stones op de Popworld top ten de derde plaats bezetten. The Ballad of John and Yoko staat, hoewel niet zo stevig meer als vorige week, nog op de eerste plaats op de wereldranglijst gevolgd door Elvis Presley met In the Ghetto. De vierde plaats op de top ten van de wereld wordt in genomen door de laatste Lennon/Mac. Cartney compositie: Give peace a chance, gezongen door het vredige echtpaar Lennon/Ono die als naam voor hu duo hebben gekozen, Plastic Ono Band. Na de sensatie die het verhaal van dit paartje, gezongen door John op de Beatle plaat overal in de wereld heeft gewekt is een andere topper niet uitgesloten. In Amsterdam is Give peace a chance reeds topper nummer 1 en in Londen nummer 2, een veel belovende hit dus. Tomorrow Tomorrow van de Bee Gees, nu als trio, neemt de vijfde plaats in op de wereldranglijst en de vierde en vijfde plaats in Hong Kong en Bonn respectievelijk. Robin Gibb, de boze ex-Bee Gees, heeft ondertussen stilgezeten. Terwijl de drie overige Bee Gees druk bezig waren met de opname Tomorrow Tomorrow, heeft Robin in zijn eentje een plaat opgenomen: Saved by the bell. Dat

MINDERJARIGEN IN DE MAATSCHAPPIJ

WELKE PLAATS NEMEN minderjarigen in de antilliaanse gemeenschap? Deze vraag wordt haast door iedereen beantwoord als volgt: De minderjarige Antilliaan neemt in zijn gemeenschap dezelfde plaats in als alle andere minderjarigen van welke nationaliteit dan ook in elk democratisch land. Dit antwoord is bijna correct. Ja, bijna want als we er slechts een woord bij voegen dan is het antwoord perfect, namelijk het woord Schijn. Het antwoord luidt dan: De minderjarige Antilliaan neemt in zijn gemeenschap dezelfde plaats in als alle andere minderjarigen van welke nationaliteit dan ook in elk schijndemocratisch land. Nu vraagt u uzelf zeker af wat voor verschil het maakt als je minderjarig of meerderjarige bent als je toch in een land leeft waar er schijndemocratie heerst. Wel nu, het verschil is deze: als je meerderjarig bent dan heb je de vrijheid die je toekomt in een schijndemocratisch land, namelijk; de schijnvrijheid. Dit houdt in dat je mag gaan stemmen naar je vrije wil, je mag kritiek hebben op de regering, je mag zelfs een oppositiepartij oprichten.

De meerderjarigen hebben dus Robin zonder de andere Gibbs toch een popartiest van groot formaat kan zijn zal deze plaat bewijzen, in Amsterdam heeft Saved by the Bell reeds een sprong gemaakt van nummer 23 naar 6, en in Londen van 2 naar 4. Vandaar de zesde plaats op de wereldranglijst. Toevallig volgt hij de Bee Gees op de top en van deze week, maar zijn doel is hen voorbij te streven en waarschijnlijk zal hij erin slagen ook.

Nu de minderjarigen: In een schijndemocratische staat beschikken de minderjarigen niet eens over de schijnvrijheid die de meerderjarigen bezitten. Zij mogen niet meedoen aan de „vrije verkiezingen” of zelfs een partij oprichten die moet gehoorzamen aan de wetten van de schijndemocratie. Voor hen is er geen plaats op het podium van de schouwburg waar alleen tragedies worden opgevoerd. Achter in de zaal zitten ze, deze minderjarigen, en kijken toe, ze kijken naar de politieke tragedie en schudden onbegrijpelijk het hoofd. Hoe is dat nu mogelijk? In onze tijd, het is een schande. Zittend op een ballustrade achter in de zaal praten en denken zij. Dan komt er een plotselinge glimlach op het gezicht van deze minderjarigen, deze jongelui of teenagers; ze worden afgeleid door een paar teenagers van het vrouwelijk geslacht die waggelend door de zaal lopen en het podium geen blik waardig gunnen. Deze meisjes becommentarieren zich echt niet of ze later op het podium worden toegelaten en welke rol ze zullen mogen spelen. Ze wandelen al pretmakend door de zaal en vormen zodoende voor de jongens een blijspel. Spoedig zijn de jongens de tragedie op het podium vergeten en genieten van het blijspel dat hun door de meisjes wordt geboden. Even later komt er een zaalwachter langs en spreekt hen in de landstaal toe: Ban mira, donderop di aki nan, pa kiko bosonan ta vervela e hendenan. Antw. nos no ta vervela ningun hende, ta dijies sinta nos ta sinta kinan. Zaalwachter: Si boso no ta vervela ningun hende, ta pa kiko nan ta jama anto, nos ta pasa un rond mas y si bosonan ta sinta kinan ainda, sla ta yobe riba boso cabez.

De zaalwachter loopt door en de jongelui blijven nog even en horen nog de nagalm van de zaalwachters stem. Dan dringt het tot hun door dat ze in de schouwburg zijn waar alleen tragedies worden opgevoerd en ze kijken naar de mensen die voor in de zaal zitten. Allen zijn meerderjarigen en wat doen ze? Niets, ze kijken maar naar de tragedie en piekeren er niet over om er verandering in te brengen. Er zijn enkele die trachten verandering te brengen op het podium en ze roepen naar het podium en door de zaal, maar de zaal is groot en hu stem gaat verloren in de ruimte. Bovendien maakt men op het podium gebruik van geluidsinstallaties die de hele schouwburg vullen met het geluid van de tragedie. De stem van de welwillende meerderjarigen gaat verloren in het harde ijzerachtig geluid van de geluidsinstallatie op het podium. En de stem van de minderjarigen? Die wordt niet eens gehoord. Noch door de meerderjarigen in de zaal, noch door hen die op het podium bezig zijn.

TOP TENS

POP WORLD TOP TEN

1. The ballad of John & Joko Beatles
2. Es muy facil Los Mitos
3. Spinning wheel Blood, sweat and tears
4. Israelites Desmond Dekker
5. Je t'aime -- moi non plus Jane Birkin & Serge Gainsbourg
6. Sorry Suzanne HolLes
7. Cuentame Formula 5
8. Crystal blue persuasion Tommy James & The Shondells
9. In the Ghetto Elvis Presley
10. These are not my people Joe South

TOP TENS

1. The ballad of John & Joko Beatles
2. In the Ghetto Elvis Presley
3. Honky Tonk woman Rolling Stones
4. Give Peace a chance Plastic ono band
5. Tomorrow Tomorrow Bee Gees
6. Saved by the bell Robin Gibb
7. In the year 2525 Zager and Evans
8. Windmills of your mind/What is a youth Tony Orchez
9. Dizzy Tommy Roe
10. Crystal blue persuasion Tommy James & The Shondells

AIRPORT CINEMA I

DE HETE ZON

le soleil noir



michèle mercier
daniel-gelin
valentine cortès
david o'brien
franscoise eastman

"DE HETE ZON"

Woensdag 6 augustus om
7.15 en 9.15 p.m.

Een film van buitengewone
intensiteit in een omlijsting
van spannende avonturen.

f 2,00 18 jaar

Require experience secretary

for part-time work. Salary in accordance with experience and ability.

Applications in English language to be sent to the office of this paper under no. 1161.

STEM AF OP DE CUROM

GETROUWD:
PITO BEAUJON
en
BEATRIX SCHOLTZ
Cur. 4 augustus 1969:



Nog een winnaar van een TOYOTA CORONA DELUXE gewonnen door RICHMOND - NEVADA - KING sigaretten. De heer R. v. WEISSENBRUCH - Infanteristenweg 6, ontvangt sleutel van de auto uit handen van de heer Josias Lopez Heriquez, vertegenwoordiger van Superior Tobacco Company.

Laatste RICHMOND - NEVADA - KING trekking vindt plaats 30 september.

1928 HENDERSON QUALITY - SUPERMARKETS 1969

WEEK - END

VOOR DE BOTERHAM
gebraden
GEHAKT
100 gram **35ct.**

BURCHT KWALITEIT
jonge
WORTELTJES
groot blik **71ct.**



Te bezichtigen in
Supermarket Rio Canario

SPECIALS

VOOR DE WARME TIJD
Libby
ORANGE JUICE
blik 46 oz. **1.05**

HUISHOUD VOORDEEL
SUREPINE
PINE OIL
fles 15 oz. **77ct.**

DOE MEE MET ONZE JULI - AUG - SEPT VERKOOPACTIE

BIJ BESTEDING VAN ELKE 10 GULDEN EEN LOT

VOOR DE WINNAAR EEN WESTFIELD BOOT MET 40 H.P. EVINRUDE OUTBOARD MOTOR



Vijfde maal in successie Bridgestone prolongeert AA-klasse baseballtitel

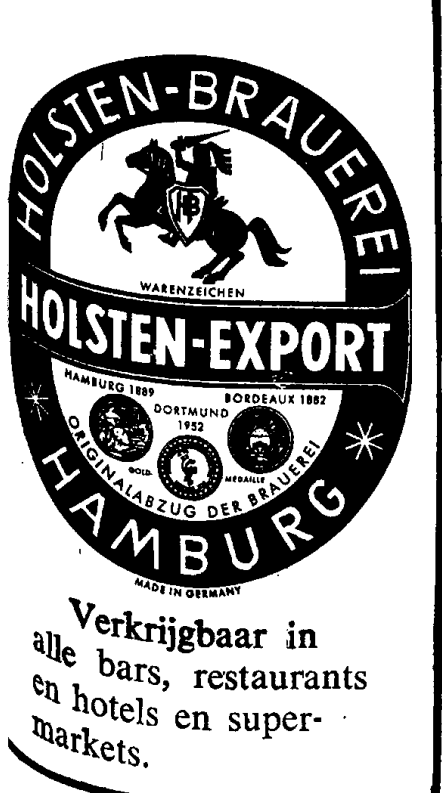
WILLEMSTAD — Bridgestone legde gisteravond voor de vijfde achtereenvolgende maal beslag op de Curaçaose baseballtitel. De prolongatie van de titel werd een feit nadat gisteravond in de voorlaatste wedstrijd van de competitie een 6-4 overwinning werd behaald op het negental van de 100 Pipers. Laatstgenoemde ploeg werd subkampioen. Hoewel de hoogste eer niet werd behaald — het ontbreekt dit negental nog aan routine om van een team als Bridgestone in zo'n belangrijke wedstrijd te winnen — kan het behalen van de subkampioenschap en het na een jaar AA-klasse reeds verwerven van het titel om deel te nemen aan het Antilliaans toernooi een uitstekende prestatie genoemd worden. Totnu toe was het geen enkele baseballteam ooit gelukt om na promotie naar de hoogste baseball-afdeling op de tweede plaats te eindigen. Pitcher Pachin Cornelia had gisteravond een flink aandeel in de overwinning van Bridgestone. Na de wedstrijd werd hij dan ook op de tribune genomen. De wedstrijd trok een zeer groot publiek. De tribune was klein om aan alle toeschouwers een zitplaats te bieden. Zelfs op de plaatsen bevond zich een groot publiek wat ongebruikelijk is bij baseball. De opbrengst bedroeg 2.123 gulden.

Routine kampioenen was doorslaggevend 100 Pipers subkampioen

De grotere routine van Bridgestone gisteravond duidelijk doorslaggevend. De 100 Pipers sloegen veel meer hits (zeven) dan Bridgestone en beginen ook minder fouten, respectievelijk twee en drie. De sterpitchers van de 100 Pipers waren gisteravond niet zo goed. Hun controle was niet zo goed. Hun twee keer vulde Bridgestone de lead zonder een enkele hit te maken.

De 100 Pipers liepen in de eerste inning hard van stapel en namen de lead met 3-0. Deze voorsprong bleef zij tot de vierde inning behouden. Bridgestone gelijk maakte. In de vijfde inning liet Bridgestone nog twee runs noteren en nadat de 100 Pipers in de zesde inning de voorsprong van Bridgestone tot een run hadden teruggebracht, stelde dit negental zijn overwinning zeker met de derde run in de zevende inning. Voor Bridgestone was het een geluk dat Pachin Cornelia na een zwakke

Drink heerlijk bier
Drink Duits bier
Drink...
HOLSTEN BIER!



Verkrijgbaar in
alle bars, restaurants
en hotels en super-
markets.

laatste van dit negental gedurende de hele wedstrijd.

Pachin Cornelia die vervolgens in de battersbox stapte, kreeg vierde en ook Melvin Foe die voor Franklin Thomas aan slag kwam, kreeg het eerste honk gratis waardoor alle honken gevuld waren. Dudley Wilsoe verving Foe als loper. Willem Spanner ook een pinch-hitter (voor Reginald Hato) kreeg een deadball waardoor Rudy Anastacia automatisch binnen kon lopen voor de tweede Bridgestone-run. Pitcher Charles Quami van 100 Pipers werd op dat moment vervangen door Luis Reyes. Deze zorgde voor de laatste twee outs maar kon niet voorkomen dat Bridgestone toch de gelijkmakende run scoorde. Dit werd gedaan door Cornelia, op een rolling naar het eerste honk van Marcel Brigitha. Harold Koelman sneuvelde met een rolling naar het tweede honk voor de derde out.

Runs zonder hits

De vijfde inning leverde twee runs op voor Bridgestone dankzij enkele base-on-balls. Hits werden er niet geslagen. Reginald Wilsoe kreeg als eerste slagman in deze inning vierde. Willie Pietersz hoefde ook zelf niets te doen daar hij het eerste honk gratis kreeg. Wilsoe stal het derde honk, toen Wilfred de Kaster aan slag

was. Hij haalde het op het nippertje. Een geluk voor hem was dat de derde



Het team van Bridgestone dat gisteravond de kroon op het werk zette en voor de vijfde achtereenvolgende maal de baseballtitel van Curaçao veroverde. Helemaal rechts manager Mona Cornelia en coach Juan Pablo.

honkman Rafaela de bal liet vallen. De Kaster ging strike-out.

Met Rudy Anastacia aan slag stal Willie Pietersz het tweede honk. De 100 Pipers probeerden daarbij een trucje dat bijna resultaat had. In plaats van naar het tweede honk te gooien zoals verwacht werd, wierp de achtervanger de bal naar de pitcher om Wilsoe op de derde honk te verrassen. Wilsoe verwijderde zich inderdaad wat te ver van dit honk maar de pitcher liet de bal die hem toegeworpen werd door de catcher vallen.

Voor de tweede maal raakten de honken alle bezet toen Rudy Anastacia vierde kreeg. De volgende slagman, Cornelia, zond Wilsoe over de thuisplaat met een rolling naar het tweede honk. Hijzelf ging out. De stand werd even later 5-3. Willie Pietersz profiteerde van een wildpitch van Reyes tegen Dudley Wilsoe om te scoren.

"Interference"

In de zesde inning schenen de 100 Pipers zich te gaan herstellen. Zij kwamen echter niet verder dan een run. Vrouwe Fortuna liet hen volkomen in de steek. Een loper die op weg was naar het thuis honk voor de vijfde run werd door een scheidsrechtelijke beslissing (interference) out

Bridgestone-manager Mona Cornelia (links) en coach Juan Pablo. Cornelia die zich met hart en ziel wijdt aan de leiding van zijn team, is wellicht een van de gelukkigsten met het behaalde succes.



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege maakt bekend, dat er bij voldoende deelname, in de maand september 1969 wederom zal worden aangevangen met de navolgende eilandelijke technische avondleergangen, t.w.:

- 1. PRACTISCHE VERVOLGOOPLEIDINGEN E.T.O.**
Afdeling Hout: a. bouw timmeren
b. machinale houtbewerking
Afdeling Metaal: a. machinebankwerken
b. constructiebankwerken
Toelatingseisen: getuigschrift E.T.S. of 3 leerjaren L.T.S. hebben doorlopen en werkzaam zijn in de betreffende vakrichting.
- 2. T.A.V.O. - CURSUSSEN** (Technisch Avondonderwijs voor Ongeschoolden) in de afdelingen hard- en zachtsolderen, meten in de metaalbewerking, tekening lezen en behandeling eenvoudig handgereedschap.
Toelatingseisen: minimum leeftijd 15 jaar en niet ingeschreven zijn als leerling van een dagschool.
- 3. T.A.V.O. - VERVOLGCURSUSSEN** in de afdelingen machinebankwerken of draaien.
Toelatingseisen: de T.A.V.O. - cursussen of 2 jaar L.T.S. of 2 jaar E.T.S. hebben doorlopen.
- 4. WERKTUIGBOUWKUNDIG TEKENEN EN SCHETSEN** (niveau L.T.S.).
Toelatingseisen: minimum leeftijd 15 jaar en werkzaam zijn in de metaalvakrichting.
- 5. VAKTEKENSCHOL VOOR TIMMERLIEDEN.**
Toelatingseisen: voor 1ste leerjaar: minimum leeftijd 15 jaar en werkzaam zijn in de bouwvakrichting;
voor 2e leerjaar: getuigschrift E.T.S. afdeling timmeren.
- 6. ADSPIRANT BOUWKUNDIGE.**
Toelatingseisen: diploma L.T.S. of diploma vaktekenschool en werkzaam zijn in het bouwbedrijf.
- 7. ELECTRISCH LASSEN (N.I.L.).**
Toelatingseisen: voor beginners, minimum leeftijd 15 jaar en voor gevorderden, het beginners getuigschrift.
- 8. GRONDDIPLOMA LASSEN (N.I.L.).**
Toelatingseisen: het getuigschrift lassen voor gevorderden en tenminste een jaar als lasser in het bedrijf werkzaam zijn.
- 9. LANDMACHINIST STOOM A en STOOM B.**
Toelatingseisen: diploma L.T.S. of een gelijkwaardige opleiding hebben genoten.
- 10. V.E.V. - B CURSUS.**
Toelatingseisen: diploma L.T.S.
V.E.V. TELECOMMUNICATIEMONTEUR, STERKSTROOMMONTEUR en ELECTRONICAMONTEUR.
Toelatingseisen: diploma aspirant V.E.V., diploma V.E.V. - B cursus of verklaring U.T.S.
- 11. VERVOLGOOPLEIDINGEN MACHINEBANKWERKEN, CONSTRUCTIEBANKWERKEN, LOODGIETEN/PIJPFITTEN, MOTORVOERTUIGENTECHNIEK en KOELTECHNIEK.**
Toelatingseisen: diploma L.T.S.
- 12. AVOND U.T.S. (afdelingen Werktuigbouwkunde, Electrotechniek, Bouwkunde en Chemie (processtechniek)).**
Toelatingseisen: Mulo A met wiskunde of een gelijkwaardige opleiding, cursuursduur 4 jaar; diploma L.T.S. of een gelijkwaardige opleiding, cursuursduur 5 jaar.
Voor de Afd. Chemie geldt ook als toelatingseis: getuigschrift Bedrijfschool.

Gegadigden kunnen zich tot en met 20 augustus 1969 voor inschrijving melden bij de Afdeling Onderwijs en Wetenschappen, Scharloeweg 29 tijdens de kantooruren, onder overlegging van de vereiste diploma's of getuigschriften.

TE KOOP Perceel Pietermaaiweg 51 Voor inlichtingen: MENSING & CO. N.V. Telefoon 11949

honk mede doordat Jacoba die naar het derde honk sprintte hem hinderde. Althans dit besliste de scheidsrechter. Jacoba was dus out door "interference". Lebac scoorde de vierde Pipers-run. Pietermaai werd uitgeschakeld met een rolling naar shortstop voor de derde out.
In de zevende inning waren de 100 Pipers met een single en een veldfout van Bridgestone heel dicht bij een run maar de infield van Bridgestone maakte een eind aan alle illusies met een keurige doubleplay.

Over het hek

Bridgestone scoorde daarentegen wel in de zevende inning. Willie Pietersz zond de bal met een machtige mep over het hek in rightfield voor een homerun. Dit was de zesde homerun van Pietersz in deze competitie. Voor Bridgestone was het de tweede en laatste hit. De stand 6-4 bleef gehandhaafd. Cornelia had in de resterende innings slechts met Jacoba moeite die zijn derde hit, een double, liet noteren. Jacoba was de beste slagman voor de 100 Pipers met drie hits in vier beurten. Willie Pietersz eindigde met een gemiddelde van 2-1.
De beginopstellingen van de twee ploegen waren als volgt:

BRIDGESTONE: Marcel Brigitha (centerfield), Harold Koelman (derde honk), Reginald Wilsoe (eerste honk), Willie Pieters (achtervanger), Wilfred de Kaster (leftfield), Rudy Anastacia (shortstop), Pachin Cornelia (pitcher), Franklin Thomas (rightfield), Reginald Hato (tweede honk).

100 PIPERS: Willie Richardson (achtervanger), Robert Carolina (tweede honk), Robert Lebac (eer-

ste honk), Wendell Jacoba (centerfield), G. la Paz (shortstop), Gilbert Pietermaai (leftfield), Glenn Alberto (rightfield), Rafaela (derde honk), Charles Quami (pitcher).

Donderdagavond wordt de laatste wedstrijd van de competitie gespeeld tussen Super Shell en Cement Carib Maduro. Deze partij is slechts van belang voor de statistieken. Super Shell is namelijk reeds gedegeerd.

Opnieuw scherpe foto's van Mars

PASADENA. — De Mariner 7 heeft dinsdagavond opnieuw scherpe foto's van de zuidpoalkap van Mars doorgezonden. De foto's zijn genomen van een hoogte van tweeduizend zeemijl. Zij tonen kraters gevuld met een witte stof, die uitloopt in een oranjegele woestijn vlak ten noorden van het poolgebied. Zo, wel in de poolkap als in het gebied daarnaast zijn veel kraters te zien. De opnamen waren dinsdagavond al rechtstreeks uitgezonden tijdens het voorbijtrekken van de Mariner-7, vannacht zijn de op de band vastgelegde versies binnengekomen.

Personenwagens in botsing

ORANJESTAD. — Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van Sabana Basora, kwamen twee personenwagens in botsing, doordat een van hen geen voorrang verleende. Een der bestuurders klaagde over pijn. Ter plaatse werd hem door een dokter eerste hulp verleend en daarna werd hij per politiewagen naar huis gebracht. Schade 1600 gulden.

Mei-verdachte verschuilt zich voor daden achter damesrokken

WILLEMSTAD — Vijf maanden met aftrek van voorarrest luidde vanmorgen het vonnis tegen de 29-jarige beklagde H.A., aan wie drie diefstallen en een geval van heling ten laste waren gelegd. De officier van justitie had acht maanden geest, eveneens met aftrek. Voor de groene tafel staande trachtte beklagde zijn schuld aan de diefstallen voor een groot deel te verschuiven op de meisjes met wie hij op 30 mei in de namiddag uit was geweest. Zij zouden hem aangespoord hebben die diefstallen te plegen. Met stemverheffing verklaarde hij in zijn laatste woord, dat hij de mensen bij de meubelfabriek AMI had aangespoord deze zaak niet in brand te steken. Beklaagde werd bijgestaan door mr J.A. van 't Hoog.

Volgens de ten laste legging had beklagde de volgende zaken gestolen: een wasmachine, autobanden, een stoof en een radio en hij had verder een tv-toestel aangekomen, waarvan hij had kunnen weten, dat dit gestolen was. De wasmachine, zo bleek, had beklagde op de derde dag na 30 mei in de mond verstopt, op aandringen van zijn echtgenote, waarna hij de politie anoniem had opgebeld, dat daar en daar een wasmachine lag.

"U hebt op 30 mei niet stil gezeten?" zo begon de rechter het verhoor. Dit ontwikkelde zich op een gegeven ogenblik tot een pleidooi door beklagde, die na een uitvoerig betoog door de rechter werd onderbroken met de mededeling, dat hij al deze dingen al aan de recherche had verklaard.

Tot daad verleid

Beklaagde hield li hoog en laag vol, dat hij op 30 mei eigenlijk niet de stad had willen ingaan, maar een viertal meisjes had hem ertoe aangezet. Eenmaal in de stad aangekomen, hadden de meisjes, onder wie een dertienjarige meisje — hem aangespoord het een en ander mee te

nemen. Iedereen deed het immers. Als verweer voerde beklagde nog aan, dat die goederen anders verbrand zouden zijn. Dit ontkloot de rechter de opmerking: U wilt toch niet zeggen, dat u die goederen hebt meegenomen om de eigenaars te helpen?"

Daar had de beklagde geen antwoord op. Deze kwam echter steeds weer terug op het feit, dat anderen hem hadden aangezet tot zijn daad. Uit het verhoor werd verder duidelijk, dat beklagde eerder was veroordeeld wegens nummer-verkoop. De officier van justitie voegde er in zijn requisitoir ook nog een vuurwapen-zaak aan toe. Overigens was het reclasseringsrapport gunstig over beklagde.

In het requisitoir kwam de officier tot bewezen verklaring van de ten laste gelegde feiten. Hij liet ernstig bij de bepaling van de strafmaat meelullen dat beklagde ondanks het feit, dat hij had kunnen zien dat er brand gesticht werd in de stad toch de stad was ingetrokken met meisjes, die in leeftijd aanzienlijk met hem verschilden en wier gedrag nu ook niet bepaald onbesproken was. Dit gebeurde dan nog ook in de namiddag. Verder legde de officier er de nadruk op, dat beklagde al was veroordeeld wegens nummer-verkoop. Het was de officier opgevallen, dat mensen, op wier strafkaart dit feit staat, ook steeds overtreders der vuurwapenwet blijken te zijn. Ook achtte de officier het opvallend, dat op die bewuste dertigste mei bepaalde personen elkaar steeds troffen; zo kwam men dezelfde mensen tegen bij het in brand steken van de Moreno-garage en bij de brandstichting van de AMI-fabriek. Volgens de officier, zo liet hij duidelijk blijken, kon dit eigenlijk geen toeval zijn. Hij achtte de ten laste gelegde feiten zeer ernstig en kwam zo tot de strafmaat.

Mr Van 't Hoog kwam tot een geheel andere conclusie dan de officier. Voor de raadsman hadden juist de omstandigheden van die 30e mei een min of meer ontlastende uitwerking. Daar kwam nog bij, dat zijn client was bezweken voor het aandringen van de nieuwsgierige meisjes om eens in de stad te gaan kijken. Vrouwen zijn nu eenmaal nieuwsgieriger dan mannen. Verder mag men niet verwachten dat iemand onverschrokken vasthoudt aan zijn standpunt als hij iedereen ziet slepen met alle mogelijke dingen.

Mr Van 't Hoog kwam tot een geheel andere conclusie dan de officier. Voor de raadsman hadden juist de omstandigheden van die 30e mei een min of meer ontlastende uitwerking. Daar kwam nog bij, dat zijn client was bezweken voor het aandringen van de nieuwsgierige meisjes om eens in de stad te gaan kijken. Vrouwen zijn nu eenmaal nieuwsgieriger dan mannen. Verder mag men niet verwachten dat iemand onverschrokken vasthoudt aan zijn standpunt als hij iedereen ziet slepen met alle mogelijke dingen.

Ajax wint benefietwedstrijd voor Willy Dullens

AMSTERDAM — Ajax heeft dinsdagavond in het Olympische Stadion in Amsterdam een benefiet wedstrijd tegen het Westduitsche Alemannia Aken met 2-1 gewonnen. Bij rust had Ajax een voorsprong van 2-0 door doelpunten van Swart (vijfde minuut) en Krol (twaalfde minuut). Walther maakte in de 57e minuut uit een stratschop het enige doelpunt van Alemannia.

De ontmoeting werd bijgewoond door 52.000 toeschouwers. De opbrengst komt ten goede aan Willy Dullens.

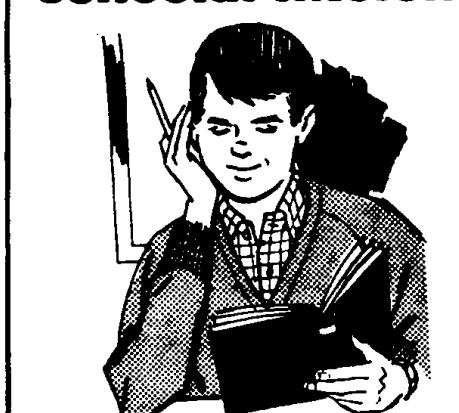
VS-atleten nemen stevige voorsprong

AUGSBURG — Reeds na de eerste dag van de atletiekcontingent tussen West Duitsland en de Ver. Staten, dinsdagavond in Augsburg, hebben de Westduitsche atleten een achterstand, die nog nauwelijks is in te lopen: 74 punten. De Duitse dames bouwden, enigszins volgens de verwachtingen, een kleine voorsprong op: 44-39.

De Amerikaanse ploeg, die lang niet op volle sterkte aantrad, behaalde een reeks overwinningen, die alleen op de 5.000 meter door Werner Gierke werd onderbroken. De beste prestaties op deze eerste dag leverden sprintspecialist John Carlos met zijn overwinning op de 100 meter in 10,1 sec. de 800 meter-loper Juris Luzins (1.46.7) en Lee Evans, wereldrecordhouder en olympisch kampioen op de 400 meter, die deze afstand in 45,6 sec won.

Ondanks de puntenwinst van de Westduitsche dames eisten de prestaties van de Amerikaanse atleten de meeste aandacht voor zich op. De 18-jarige Kathy Hammond won de 400 meter in 33,1 sec, terwijl de Amerikaanse estafette ploeg op de 4x100 meter met 44,5 sec de beste tijd ter wereld van dit seizoen realiseerde.

Ook voor schoolartikelen



slaagt U beter bij



Met deze opvatting kon mr Van 't Hoog zich niet verenigen. Volgens de raadsman was het aantal mensen, die men had

Antilliaanse steelband naar Taptoe Delft

DEN HAAG — Zaterdagmorgen 9 augustus, omstreeks elf uur, komen op Schiphol aan het muziekcorps van de troepenmacht in Suriname en een steelband, gevormd door militairen van het korps mariniers van de Nederlandse Antillen. Beide ensembles zullen deelnemen aan de taptoe Delft. De musicanten zullen op Schiphol worden begroet door de vice-minister-president drs J. A. Bakker en door de gevolmachtigde ministers van Suriname en de Nederlandse Antillen. De Koninklijke militaire kapel zal voor een muzikale begroeting zorgdragen.

aangehouden omdat zij bv geplunderd hadden wellicht klein gewest, maar het aantal plunderaars zelf was zeer groot geweest. Men had er echter niet zoveel kunnen arresteren, daar zat het hem in.

Laatste woord

Toen beklagde het "laatste woord" kreeg, ging deze tegen de officier in, waar deze — volgens beklagde althans — de indruk had gewekt, dat hij op die middag opzettelijk uit huis was gegaan om te gaan plunderen.

"Als ik had willen plunderen", aldus beklagde, "dan had ik de mensen bij de AMI-fabriek niet op het hart gebonden de zaak niet in brand te steken". Ook het verwijt van de officier in verband met die vuurwapenzaak achtte hij onjuist. Hij was toen slechts tussenman geweest. Hij had het pistool bij iemand moeten afleveren, zo verklaarde beklagde. Nogmaals herhaalde hij zijn verweer, dat hij tot zijn daad was gekomen op aandringen van de meisjes.

De rechter achtte ondanks alles de ten laste gelegde feiten bewezen. Hij kwam tot een straf van vijf maanden met aftrek sedert begin juni.

Actieve deelnemer aan oproer naar psychiater

Beklaagde heeft voor daden geen enkel motief

WILLEMSTAD. — Op verzoek van raadsman mr G. Swart is de behandeling van de zaak tegen de twintigjarige D.W. voor vier weken aangehouden in verband met het uitbrengen van een psychiatrisch rapport. Dit gebeurde voordat de officier van justitie was aangekomen met het requisitoir. Beklaagde is betrokken geweest bij de brandstichting bij Botica Brion, in welke zaak al verschillende vonnissen zijn gevallen. Daarnaast moet hij zich verantwoorden voor het feit, dat hij met een auto op 30 mei te Paramaribo op het politie-cordon was ingetrokken.

Hem was dan ook ten laste gelegd: poging tot doodslag, subsidiaire poging tot het toebrengen van zwaar lichamelijk letsel en meer subsidiaire poging tot mishandeling met een wapen en verder diefstal in vereniging, subsidiaire het assisteren daarbij en nog meer subsidiaire heling van ruim vijfhonderd gulden. Beklaagde bekende zachtjes sprekend de verschillende feiten, soms alleen maar ja-knikkend. Waar hij enkele punten verduidelijkte, ging dit echter geheel verloren.

Actief aandeel

Bij het verhoor werd echter wel duidelijk, dat beklagde, die de gebeurtenissen van 30 mei min of meer geheel had gevolgd — op de Schotse gatweg had hij zich bij de stoet gevoegd — geen motief kon aanvoeren voor zijn daden. Toch had hij daaraan wel een actief aandeel gehad; zo had hij bij Norbregge een fles whisky gestolen; bij Elga op de Rijkseindeboulevard had hij met een steen een ruit vernield; met de andere mannen had hij een auto omvergeworpen en verder had hij in de stad zich ook verschillende goederen toegeëigend. Uiteindelijk was hij bij Botica Brion beland, waar op het ogenblik van zijn aankomst de brandkast al op straat stond. Bij het zoeken naar een vermoord middel had hij geholpen en tenslotte had hij de brandkast helpen voortdruwen en in een auto transporter.

Het enige motief, dat beklagde op een gegeven ogenblik aanvoerde, was het feit, dat hij dronken was geweest. Op een vraag van de advocaat deelde hij mee, dat hij al wisky had gedronken voor hij naar de Schotse gatweg was gegaan.

Met betrekking tot het inrijden op de agenten bleek beklagde eerder aan de politie verklaard te hebben, dat hij een paar agenten had willen aanrijden, maar dat hij niet de bedoeling had gehad hen te doden. Ook had hij erkend, dat hij met stenen naar de politie had gegooid. Dit deed toen iedereen, voerde hij als verweer aan.

Last van hoofdpijn

Bij het vroegere verhoor door de recherche bleek beklagde ook gezegd te hebben, dat hij het gaspedaal volledig had ingedrukt, toen

Elizabeth Taylor Miss Jamaica

KINGSTON. — Tot Miss Jamaica 1969 is gekozen een meisje, dat de naam draagt van een wereldberoemd filmster, Elizabeth Taylor. Zij werd gekroond op 2 augustus tijdens de herdenking van de onafhankelijkheid van Jamaica. In 1962 werd Miss Jamaica tot Miss World gekozen. Op 2 augustus werd ook de verkiezing gehouden voor een schoonheidskoningin. Winnares werd een 25-jarige onderwijzeres Elicion Rochester die Jamaica's schoonheidskoningin 1969 werd.



De winnares van de Courtesy Award of the month van Curaçao Hilton in juli is geworden mej. Norina Isenia, die ruim een jaar in het hotel werkzaam is, momenteel als assistent-servierster op het Pisca Terrace. Als onderscheiding kreeg zij van general manager Peter Howard een zilveren speld en een cheque aangeboden.

INGEZONDEN STUK Identiteit en straatnamen

Waarom moet men bij het geven van straatnamen angstvallig blijven vasthouden aan Hollandse benamingen? Waarom moet het zijn straat, steeg, weg, laan, boulevard, kade, wijk, plein, berg, enz.? Een paar keer komt men een "plaza" tegen en zo nu en dan "Serru, seroe, ceru of cerro" — men schijnt voor dit laatste niet eens te weten wat er van te maken.

Waarom geen:

- "Caja", bijvoorbeeld Caja grandi in plaats van Breedestraat;
- "Anchi", bijvoorbeeld Anchi's Bientu in plaats van Conscientiesteg; Anchi's Bientu in plaats van Saturnusstraat; Anchi's Domi;
- Camina, bijvoorbeeld Camin'e Santa Rosa;
- Awasá, bijvoorbeeld Awasá's Punda in plaats van Handelskade;
- Plaza, bijvoorbeeld Plaza Brion, al is het in de volksmond nog steeds "Awasá Otrabanda"; kan ook zijn "Plenchi", "ta mata baca na plenchi di Marichi" — wij kennen Plenchi Misa en ook Plan Mulina (Molenplein);
- Seru, bijvoorbeeld Seru's Pietermaai in plaats van Berg Altena;
- Barrio kan wijk vervangen, al is het niet nodig te zeggen Arraratwijk — Arrarat is voldoende.

Die deftige namen van laan of boulevard — avenida — kunnen we rustig vergeten. Een straat is een straat is een straat.

Soms krijgt men rare samenstellingen — Buladestraat, waar "u" de Nederlandse klank "oe" moet voorstellen. Kan het geen "Caj'e Bulado" of simpel "Bulado" zijn? Het is toch niets anders dan een straat! Ter vermindering van verwarring zou men iets kunnen voegen bij dubbele namen, bijvoorbeeld Caja Brion en Plaza Brion, Flaza Hendrik, Caja Hendrik, Anchi's Hendrik. Is "Caja" of "Caj'e" Carpien? niet mooi genoeg voor Timmermanstraat? Hier zegt men, "E ta biba na Pen" of "na Pietermaai" zonder meer.

Er zijn Hollandse benamingen die te enenmale reeds inslag hebben en die zouden wij moeten behouden, bijvoorbeeld "Roodeweg", "Plantersrust", "Julianadorp" enz.

DAVID L. CAPRILES

Meisje ontsnapt blikseminslag

ROME. — Tijdens een hevige storm is een meisje aan de dood ontsnapt door de hand van haar vriend los te laten kort vóór het moment dat de bliksem in de boom sloeg waartegen hij geleund stond. Het paar had een schuilplaats gezocht in een park. De jongen was op slag dood.

President Nixon en Roemeense president Nicolae Ceausescu nemen deel aan de dans van een Roemeense groep in klederdracht tijdens het bezoek van Nixon aan Roemenie.



"CINELANDIA" Woensdag 6 om 7.15 en 9.15

Een spannende film, met:

Robert Vaughn - David Mc. Callum. — In TECHNICOLOR

The Men from U.N.C.L.E. are back in...

ONE OF OUR SPIES IS MISSING!

In METROCOLOR

In het Engels met Spaanse tekst. Entree: f 1,50 - f 0,90. Boven 18 jaar

Donderdag 7 om 7.15 en 9.15 n.m.

Ralph Taeger - Katie Browne - Gary Clarke in:

"HONDO - AND - THE - APACHES"

In METROCOLOR.

"DRIVE-IN" Woensdag 6 om 7.15 en 9.15 n.m.

PREMIERE van een realistische film.

Met: Francine Berge - Colette Berge in:

DE MEÏDEN (les abysses)

In het Frans met Hollandse tekst.

Entree: f 2,00 Boven 18 jaar

Donderdag 7 om 7.15 en 9.15 n.m.

Sophia Loren - Anthony Quinn in:

"THE - BLACK - ORCHID"

In TECHNICOLOR.

EILANDGEBIED CURACAO

Hierbij wordt bekendgemaakt dat de openbare aanbesteding van

bestek no. 984:

HET VERLENGEN VAN EEN BESTAANDE DAM BIJ DE VISSERSHAVEN "HALA CANDA" AAN DE PENSTRAAT

niet op 7 augustus 1969 zal worden gehouden maar is uitgesteld tot DONDERDAG 14 AUGUSTUS 1969.

De nota van wijziging is verkrijgbaar ten kantore van Dienst van Openbare Werken te Parera.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken is ir. R. A. Hodgson.

Niemand van POB/PPBU benoemd lid stembureau op Bonaire

WILLEMSTAD. — De gecombineerde partijen op Bonaire, de POB en de PPBU hebben een telegram verzonden naar de minister van algemene zaken waarin geprotesteerd wordt tegen de benoeming van de heren Antonio Abraham en Cornelis Christiaan als leden van het hoofdstembureau, kieskring Bonaire. Het telegram dat ondertekend is door de respectieve secretarissen, de heren Aubrey Sealy en Carlos Domacassé luidt: "Combinatiepartijen Pa Cam-bio tekenen ernstig protest aan tegen benoeming hoofdstembureau Antonio Abraham, Cornelis Christiaan respectievelijk leider en kandidaat nummer twee politieke partij kieskring Bonaire. Combinatiepartijen niet vertegenwoordigd. Ter voorkoming wantoestand verzoeken annulering vorengenoemde benoemingen".

Gevraagd dienstmeisje

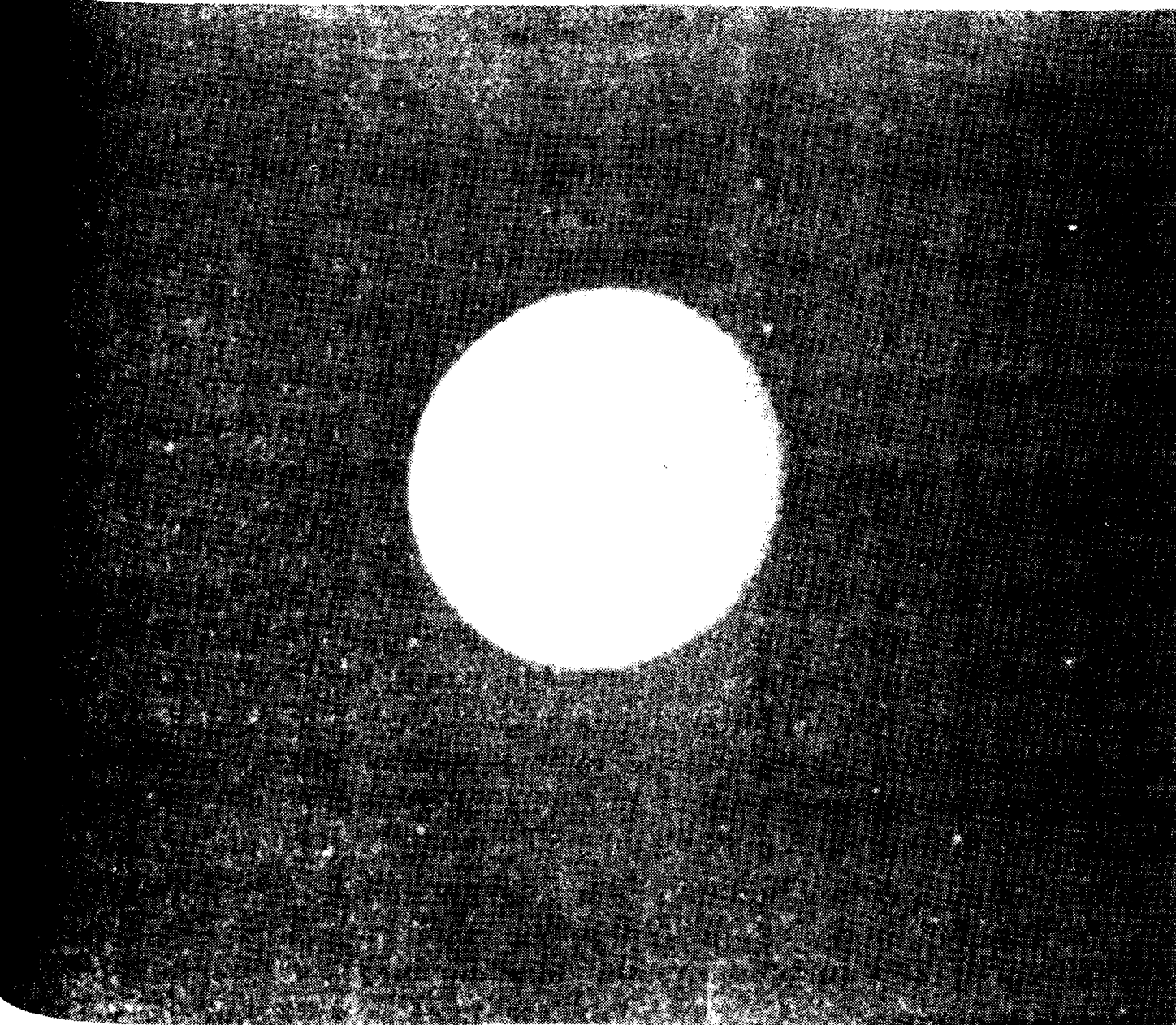
voor halve dagen. Aannemen: Dr. H. G. M. Cornelisberchplein 6. Telefoon 13333.

GEVRAAGD, net dienstmeisje inwonend. Telefoon 36007.

T.C. van der Kolk dir. dept. luchtvaart

WILLEMSTAD — Bij laan van de 22ste juli 1969, is te zijn ingegaan 30 juni 1969 T. C. van der Kolk op arbeid eenkomst in dienst genomen departement van luchtvaart met de tijdelijke waarneming betrekking van directeur van departement van luchtvaart.

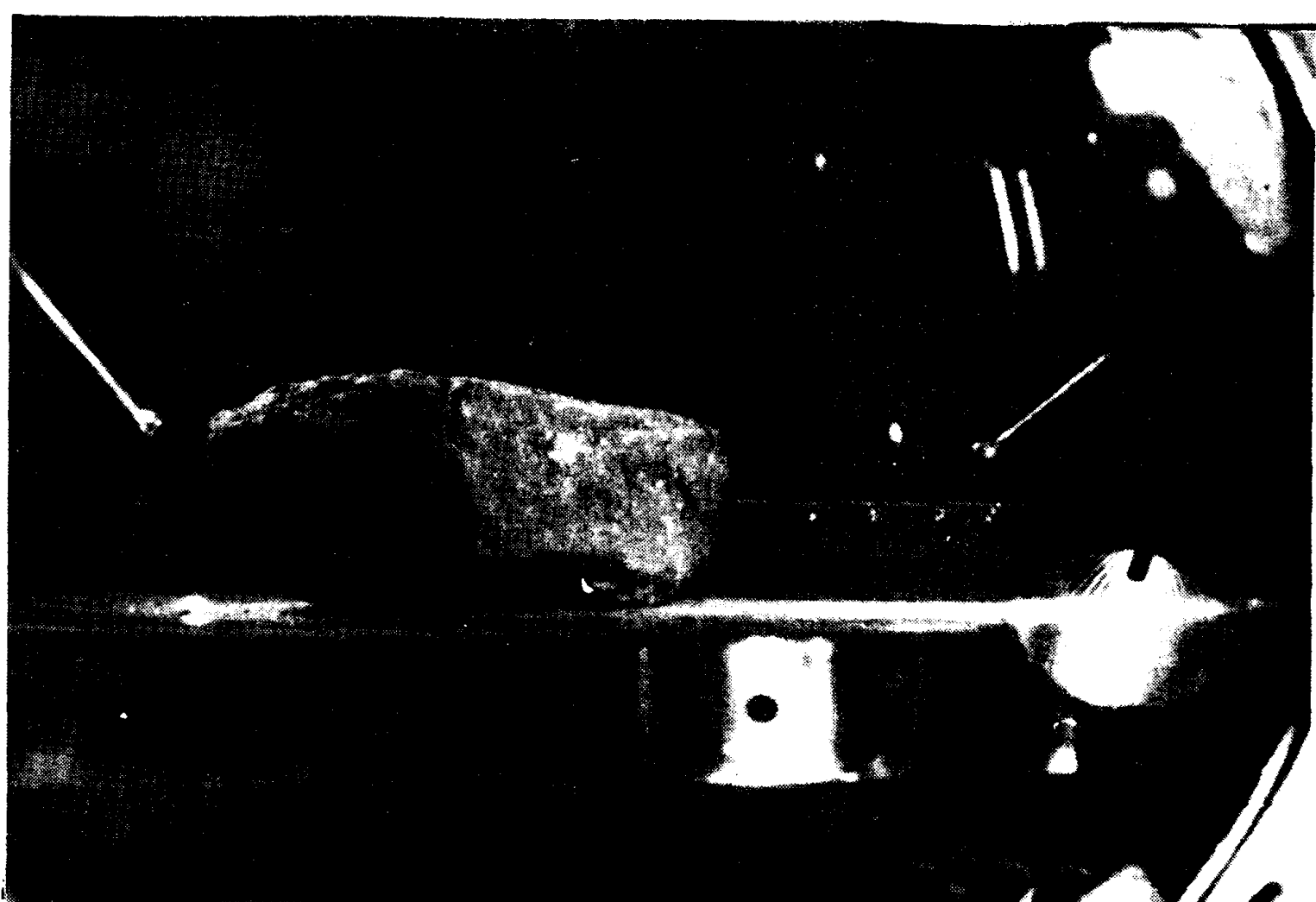
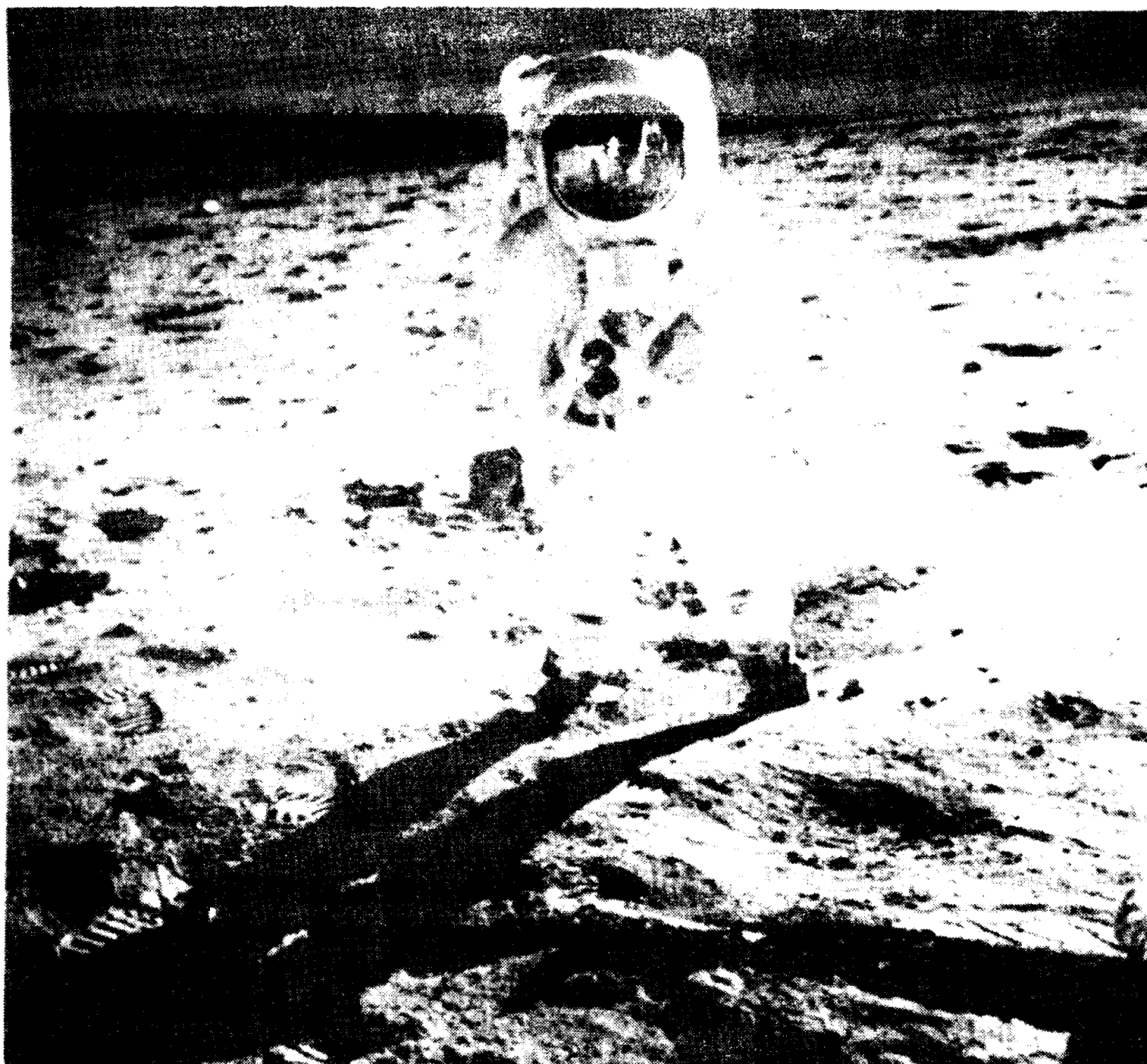
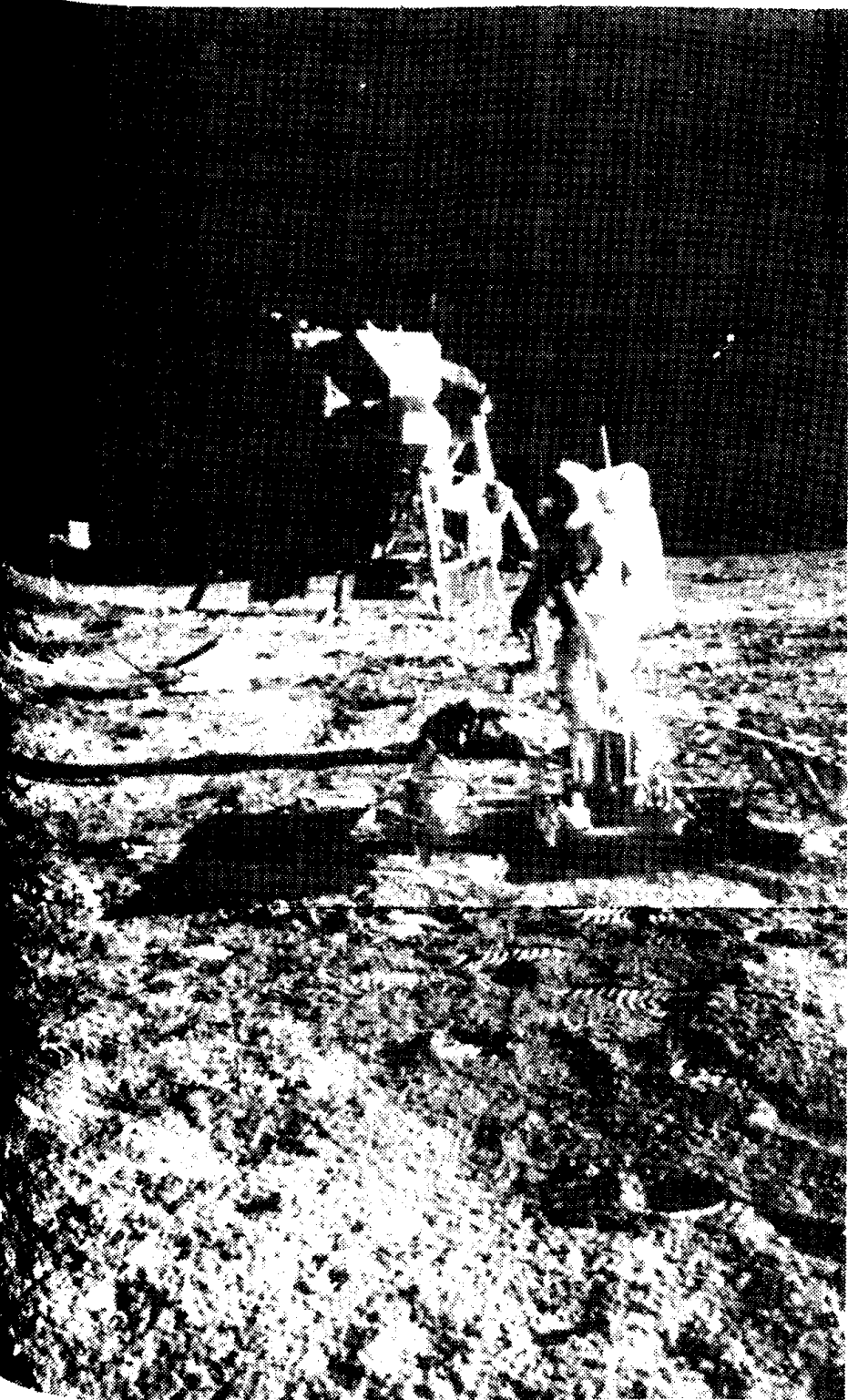
Stars & Stripes wappert op maan



MAAN veroverd;

MARS verkend

De eerste foto van Mars (links boven), gemaakt door de Mariner-6, op een afstand van 1,2 miljoen km van de planeet. Rechts boven ziet men een "close up" van een hoogte van slechts 3.500 km. Links op de foto een krater met een doorsnede van circa 13 km, met een kleine krater van ongeveer 3,5 km daarbinnen. De afstand van bovenzijde tot onderzijde op de foto is ongeveer 50 km. Uit deze en latere foto's genomen door de Mariner-7, heeft men geen aanwijzingen kunnen vinden die duiden op het voorkomen van leven op de "rode planeet". Intussen probeert men op aarde aan de hand van door de Apollo-bemanning meegebrachte maangesteente (rechts onder) de geheimen van de maan bloot te leggen. Op deze pagina ziet men enkele van de eerste originele foto's van het verblijf van de mens op de maan: Rechts boven: de Zee der Rust vanuit de LEM gezien met de Amerikaanse vlag op de maanbodem; duidelijk zijn de voetafdrukken in het stof te zien; links: astronaut Edwin E. Aldrin bezig met het opstellen van de wetenschappelijke instrumenten; links onder: Aldrin en zijn compagnon Armstrong bij de Amerikaanse vlag; rechts: Aldrin tijdens een wandeling over het maanoppervlak.



"ha... Bactine prikt niet!"



Inderdaad, Bactine prikt niet! En Bactine vleit ook niet... Wat Bactine is? Bactine is een antiseptische, bacillen-dodende en reukloze vloeistof, die pijn en jeuk verlicht. Gebruik Bactine voor snijwondjes, schrammen, brandwondjes, insectenbeten en voor alle mogelijke huis-tuin en keuken ongelukjes. Bactine is een Eerste Hulp bij uitstek in een huis waar kinderen zijn. Kinderen die gaten in hun knie vallen en geen dag "ongeschonden" thuis komen...! Zorg dat U Bactine in huis heeft. Het is verkrijgbaar bij de botica en in de supermarkts.

Vertegenwoordiger voor de Nederlandse Antillen:

Manrique Capriles & Sons
Scharloeweg 17, Curacao.

Bactine

"CINE-RIO"

Woensdag 6 om 8.00 n.m.
PARAMOUNT presenteert:
Carroll Baker
Red Buttons in
"HARLOW"
Engels met Spaanse tekst.
TECHNICOLOR.
f 0,75 - Boven 18 jaar.

Donderdag 7 om 8.00 n.m.
In TECHNICOLOR.
Sidney Poitier
Eartha Kitt
MARK - OF - THE - HAWK

HEREN SLIPPERS

met voetbed,
kruisband in twee
verschillende bruine
kleuren.
Laag geprijd.

SCHOENHANDEL
"Lanka" La. Dames Station
Fredrik-Straat

**TE HUUR GEVRAAGD
Gemeubileerd huis**

op goede stand
bij voorkeur
van medio augustus
tot 1 oktober 1969.
Aanbiedingen tel. 11166
toestel 22, kantooruren.

**WANTED unfurnished
apartment or house**

Call Miss Harlow
Office 13306 or
Country Inn 36600.

DAMESROKKEN

o.a. geplisseerde rokken
kokermodel rokken
heupmodel rokken
kamgaren - terlenka - katoen
diolen - trevira - scheernol.
De grootste keuze bij:

CINDERELLA

WOONHUIS gezocht

om gedeeltelijk als
kantoorruimte te kunnen
gebruiken.
Maximum huur f 200,-
per maand.

Brieven onder no. 1162 aan
het bureau van dit blad.

"White Label"

Dewar's SCOTCH WHISKY



WEST-END (Airconditioned)

Woensdag 7.00 en 9.00 p.m.
De film die succes boekte in Midnight
Een harde volbloed Western
"SARTANA"
John Garko - Fernando Sancho - Sidney Chaplin
Sartana, de satan van het Wilde Westen.
feilloos en meedogenloos.
f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

**CENTRO
PRO ARTE**



Wegens: Werkzaamheden ter verbetering
toneelapparatuur....
schoonmaak
en vacantie van het personeel,

TOT 15 AUGUSTUS

voor het publiek gesloten.

Kantoor geopend op werkdagen, behalve
zaterdag

BINNENKORT:

"SLIPPERS"

blijspel door toneelgroep ALPHA
2e helft augustus.

GEVRAAGD

Mannelijke administratieve kracht

met H.B.S.-A opleiding.

Sollicitaties met volledige gegevens onder letters MM
aan het bureau van dit blad.

ALLES VOOR DE SCHOOL:

- Moderne SCHOOLAGENDA'S voor Mavo en HBS.
- Metalen en plastic LUNCHKITS
- LEREN TASSEN (voor bewaarschool) f 3.95
- LEREN TASSEN met 2 vakken f 6.50 (voor Mavo)
- GROTE LEREN TASSEN
- met 3 vakken of meer f 14.95 (voor HBS)
- SCHOOLETUIS
- PASSEERDOZEN (roestvrij) vanaf f 1.95
- BALLPOINT en VULPENSETS

LA GANGA

Prinsenstraat 86 - tel. 11334

**Ned. Ant. Genootschap
voor Academici**

M.b.t. de te houden forumavond op 8 augustus a.s. worden de leden om organisatorische redenen verzocht de **NAMEN VAN INTRODUCEE'S** op te geven bij de voorzitter van het Bestuur, tel. 9-3853.

Lekt Uw dak?

BEL 13365

Wij repareren alle daklekkages.

**Ogenio Roofing
Contractor**

Vakkundige en snelle

SCHOEN-REPARATIES



STELLA

"CINELANDIA" Woensdag 6 om 7.15 en 9.15

Een spannende film, met:

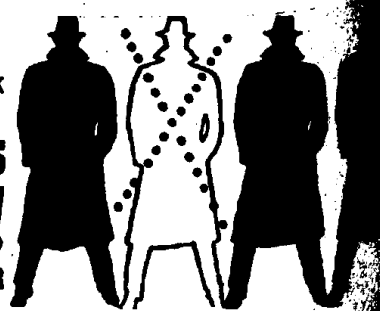
Robert Vaughn - David Mc. Callum. - In TECHNICOLOR

The Men from U.N.C.L.E. are back

in...

ONE OF OUR SPIES IS MISSING!

In METROCOLOR



In het Engels met Spaanse tekst.
Entree: f 1,50 - f 0,90. Boven 18

Donderdag 7 om 7.15 en 9.15 n.m.

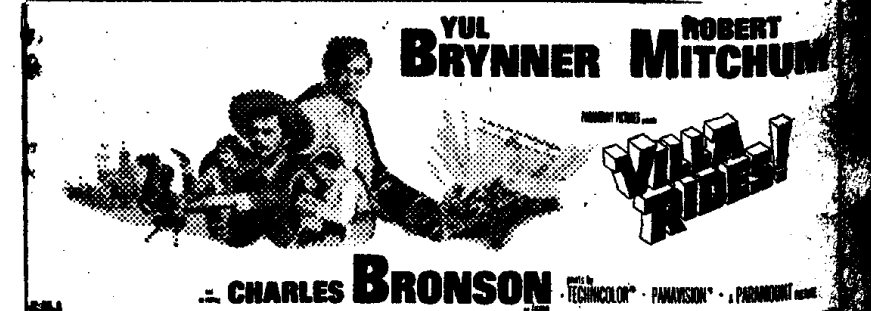
Ralph Taeger - Katie Browne - Gary Clarke in

"HONDO - AND - THE - APACHES"

In METROCOLOR.

"ROXY" Woensdag 6 om 7.00 en 9.00

PARAMOUNT presenteert een spannende film
TECHNICOLOR - PANAVISION.



In het Engels met Spaanse tekst.
Entree: f 2,00 - f 1,25. Boven 18

Donderdag 7 om 7.00 en 9.00 n.m.

Dario Moreno - Jean Yanne Emilfork - Rallys Dan

"TELL - ME - WHOM - TO - KILL"

In EASTMANCOLOR.

"DRIVE-IN" Woensdag 6 om 7.15 en 9.15

PREMIERE van een realistische film.
Met: Francine Berge - Colette Berge in:

**DE MEIDEN
(les abysses)**

In het Frans met Hollandse tekst.
Entree: f 2,00 Boven 18

Donderdag 7 om 7.15 en 9.15 n.m.

Sophia Loren - Anthony Quinn in:

"THE - BLACK - ORCHID"

In TECHNICOLOR.

Met grote blijdschap maken
wij de geboorte bekend van
onze zoon- en broertje

Wernher José

O. J. Soares
Th. Soares-Anthonia
Milaine

6 augustus 1969
St. Elisabeth Hospitaal
kamer 38.



Vraagt u vrijblijvend
N.V. Meubelindustrie

STROOMONDERBREKING

Vele werkzaamheden kunnen wij voor U
voeren zonder U te storen, doch ditmaal
wij de stroomvoorziening onderbreken op don
7 augustus 1969 om 7 u. tot 7.45 u. en 16.00
16.45 u.
Gedeeltelijk Sta. Rosaweg,
Didoweg, Daphneweg, Claret
en omgeving.



COLON SUPERMARKET

Nu nog voordeliger

DOMO 28% vet 5 lbs.	4,02	
DRENTO 26% vet 5 lbs.	3,64	
DELMONTE Tomato catsup 14 oz.	0,49	0,39
SCHWARTZ Pindakaas 9 oz.	0,89	0,84
HKA Dopervuten fija grote pot	0,87	0,85
LIBBY'S Sliced Pineapple No. 2	0,99	0,90
COLOMBINA coffee break snoep		
100 gram	0,25	0,22
HAK wortelen grote pot	0,79	0,69
ROBIN HOOD Wheat flour 5 lbs.	1,88	0,94

**Weekend aanbieding van Uw
KEUR-SLAGERIJ:**

MALSE RUNDERLAPPEN	1,90
500 gram	
MAGERE HACHE VLEES	1,70
500 gram	
RUNDERROLLETJES	0,55
100 gram	
BLINDE VINKEN	0,60
100 gram	
VARKENSSCHNITZEL	0,60
100 gram	

WIDE MOUTH THERMOSFLESSEN
ALUMINIUM WASKOMMEN, KETELS,
PERCOLATORS, BORDEN, POTTEN EN
PANNEN ETC.
PLASTIC SANDALEN IN DIVERSE MATEN
EN KLEUREN
AARDEWERK SIERVAZEN, KANDELAARS,
FONDUESETS, ETC.
PRACHTIGE BADDOEKEN,
KITCHEN TOWELS, ETC.
PLASTIC DEURGORDIJEN
KAMERPOTTEN, TUFTON TOILET SETS
SPECIALE AANBIEDING AVON COSMETICS
GESCHENKVERPAKKING 20% KORTING
POUFS EN KAMEELZADELS
STARFLITE EN SAMSONITE TRAVEL LUGGAGE
AUTO- EN MEUBEL-BEKLEDING
STRAND GRASMATTEN, STRANDSPEELGOED